

香港救助兒童會 SAVE THE CHILDREN HONG KONG

ANNUAL REPORT 2024 ^年報

關於我們 Who We Are

救助兒童會 (Save the Children) 相信每位兒童都應該擁有未來。在香港及世界各地,我們竭盡所能,在平日及危難時刻, 讓兒童健康成長,並獲享學習機會和受到保護。憑藉100多年 的經驗與專業,我們是世界上首間的獨立兒童機構—致力改變 生命和我們共享的未來。

救助兒童會在約100個國家開展工作,成立於2009年的香港救助兒童會是全球運動的一分子。我們與兒童、家庭、學校、社區和我們的支持者合作,為香港和世界各地的兒童帶來持久的改變。

Save the Children believes every child deserves a future. In Hong Kong and around the world, we do whatever it takes – every day and in times of crisis – so children can fulfil their rights to a healthy start in life, the opportunity to learn and protection from harm. With over 100 years of expertise, we are the world's first and leading independent children's organisation – transforming lives and the future we share.

Established in 2009, Save the Children Hong Kong is part of the global movement which operates in around 100 countries. We work with children, schools, families, communities and our supporters to deliver lasting change for children in Hong Kong and around the world.

我們的願景 Our Vision

我們的願景是為兒童建立一個能享有生存、 保護、發展及參與權的世界。

Our vision is a world in which every child attains the right to survival, protection, development and participation.

我們的使命 Our Mission

我們的使命是為全球兒童服務提供嶄新思維, 為他們的生活帶來即時及持久的改變。

Our mission is to inspire breakthroughs in the way the world treats children, and to achieve immediate and lasting change in their lives.



我們用堅守核心價值:承擔、抱負、合作、 創新及誠信。

We will stay true to our values of accountability, ambition, collaboration, creativity and integrity.

目錄 Contents

關於我們 Who We Are

1

- 主席及總幹事的話
 Chairman & CEO's Foreword
- 5 2024年的重要成果 2024 Achievements

在香港的工作 Our Work in Hong Kong

7 香港項目 Hong Kong Programmes

9 精神健康 Mental Wellbeing

- 13 兒童保護 Child Protection
- 15友樂同行計劃Spark of Life Programme
- 17政策倡議Advocacy & Campaigns

報告中個別姓名為化名,以保護其身份。 Some names in this report have been changed to protect their identities.



在環球的工作 Our Work Around the World

21	保護 Protection
25	學習 Education
29	生計 Livelihoods
31	兒童權利 Child Rights
33	人道救援 Humanitarian Response
36	我們的支持者 Our Supporters
41	香港救助兒童會15週年 15 th Anniversary Celebration
42	描手共創成果 Partnering for Impact
42 44	攜手共創成果
	描手共創成果 Partnering for Impact 特別鳴謝

47 我們的財務概況 Our Finances 目錄 CONTENTS

主席及總幹事的話 Chairman & CEO's Foreword

2024年是充滿挑戰的一年,兒童所面對的困境不僅延續2023年 的趨勢,更進一步惡化。我們的工作在面對種種難關,在持續 升級的全球危機下展開,同時香港本地社區亦面臨日益嚴峻的 考驗。香港救助兒童會仍決心砥礪前行,竭力為兒童的未來燃 點希望。

日益加劇的戰亂衝突及氣候危機持續威脅各地兒童,導致糧食 短缺、醫療匱乏、教育中斷及流離失所等問題日益嚴重。香港 兒童的成長亦面臨多重挑戰,除了本港虐兒個案持續上升, 兒童精神健康狀況同樣令人憂慮。

2024年,我們見證了國際間天災及衝突所引發的人道危機, 令兒童飽受煎熬。面對這些令人痛心的全球危機,我們的全球 成員組織並肩行動,走遍超過90個國家,服務逾6,600萬人, 當中包括4,120萬兒童。我們亦透過兒童緊急救援基金等項目, 在75個國家提供緊急人道援助,為3,070萬人提供緊急援助, 更為生命受威脅的營養不良兒童進行專業治療。

以巴衝突升級,導致超過170萬人無家可歸,對兒童的影響更 是首當其衝。我們提供了緊急人道援助,為兒童和家庭發放 食物、食水和衛生用品等必需品,提供醫療援助,支援受傷或 有特殊需要的兒童得到應有的照顧。

中國甘肅發生的6.2級地震及700次餘震,使學童被迫中斷學 習,醫療和生活物資嚴重短缺。我們迅速應變,為受災兒童提 供教育和衛生物資包,解決燃眉之急,並支援他們的生活與心 理復原。

香港虐兒情況有上升的趨勢,2024年新登記的虐待兒童案件達 1,504宗,較2020年增加六成。我們不遺餘力地進行倡議及教 育工作,保護兒童免受傷害。2026年即將實施的《強制舉報虐 待兒童條例》,引證了保護兒童是社會共識下的責任。我們進一 步擴大「守護兒童服務」的服務範圍,為兒童服務機構做好準 備,從適應新條例、鞏固防患未然的文化到完善通報機制,在 160間機構協助前線人員切實執行守護兒童的措施,服務了共 1,052名成人及32,361名兒童。我們又持續推廣「從心所育」計 劃,雙管齊下地向家長推廣正向管教,同時教育兒童自我保護 的意識,讓他們在免受暴力威脅的安全環境中成長。

社會對兒童身心健康的關注日益提升,我們作為兒童的堅實後 盾,持續推動多元的社交情緒發展活動。「表達繹我心」計劃 與15間小學及社會服務機構合作,鼓勵兒童表達自我和創意, 幫助他們認識情緒和釋放壓力。「童踢同樂」計劃為基層兒童 提供結合社交情緒技能學習的足球訓練,2024年更擴大服務 範圍至深水埗、天水圍和觀塘,加強社區連結和建立兒童身心 發展。下半年全新啟用的「友里活動中心」,舉辦結合藝術課 程與未來技能訓練的活動,讓兒童在玩樂中促進社交情緒技能 與發展潛能。

2024年標誌著香港救助兒童會一個重要的里程碑。在應對全球 及本地挑戰的同時,我們倡議兒童權利的工作已踏入第15個年 頭。這一路走來的成果,全賴董事局、捐助者、員工、合作夥 伴和義工多年來堅定不移的信任和寶貴的支持。

面對全球及本地的種種挑戰與逆境,我們堅守使命,致力守護 及賦權兒童,透過具影響力的項目應對逼切需要,並協助他 們建立面對逆境的能力。我們由衷感謝一直與我們同行、抱持 相同信念的各位支持者。正因有你們的支持,我們才能為每位 兒童的未來帶來希望。





2024 has been an extremely difficult year with a continuation and acceleration of the trends children faced in 2023. Our work has been conducted against a backdrop of multiple and intensifying global crises and mounting challenges to Hong Kong's own communities.

The impact of existing and new global conflicts together with the worsening climate crisis continues to uproot children and expose them to food insecurity, inadequate healthcare, disrupted education, and forced displacement. In Hong Kong, the alarming rise in child abuse cases and evidence of worsening mental health and wellbeing demand urgent attention.

In 2024, we have witnessed the devastating impact of natural disasters and violent conflict, inflicting immense suffering on children around the world. In response to these heart-wrenching global crises, our global movement has mobilised programmes in over 90 countries, reaching over 66 million individuals, including 41.2 million children. Through initiatives such as the Children's Emergency Fund, we provided life-saving humanitarian aid in 75 countries, supporting 30.7 million individuals, and urgently treated malnourished children whose lives hung in the balance.

In the escalating Gaza conflict, over 1.7 million people have been displaced, casting a long shadow over the future of the next generation. We have provided immediate humanitarian responses, distributing vital resources such as food, water, hygiene kits, as well as offering healthcare to injured children and those with special needs.

During the 6.2 magnitude earthquake and 700 subsequent aftershocks in China's Gansu Province, children faced widespread disruption to their education and acute shortages of medical and daily necessities. We swiftly delivered education and hygiene kits as well as facilitating emotional and physical recovery for affected children.

Closer to home, Hong Kong has experienced a troubling rise in child abuse, with 1,504 cases reported in 2024—a staggering 60% jump from 2020. We continue to advocate for system changes through education and legal change so as to protect young lives from harm. The Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance, effective in 2026, underscores society's consensus on our collective responsibility for protecting children from harm. In preparation, we have expanded our Child Safeguarding Service, helping child-serving organisations adapt to the new regulations, enhancing a culture of prevention, and refining reporting systems. We have supported 1,052 adults and 32,361 children, assisting over 160 organisations in equipping their frontline staff with the knowledge to implement child safeguarding measures effectively. Meanwhile, through our Heart-to-Heart Parent-Child Programme, we continue to promote positive discipline to parents while empowering children with self-protection awareness — helping them grow up in a safe, non-violent environment.

With the heightened awareness of the physical and mental health needs of children, we remain committed to offering diverse activities to support their social-emotional development. The Healing Heart and Mind Programme, created in collaboration with 15 primary schools and social service organisations, encourages children to express their emotions through creativity, helping them cope with stress and develop emotional awareness. Similarly, the Play to Thrive Programme integrates football training with essential social-emotional learning for children from disadvantaged backgrounds. Expanded in 2024 to reach communities such as Sham Shui Po, Tin Shui Wai, and Kwun Tong, it strengthens community connections while fostering children's overall wellbeing. Additionally, the newly launched Save the Children Centre, which opened in the second half of 2024, provides classes that combine arts with future-skills training to foster social-emotional growth and unleash children's potential through play.

Save the Children in Hong Kong reached a proud milestone in 2024 – 15 years of championing children's rights against global and local challenges. Our achievements over this period have been made possible by the unwavering trust and invaluable support of our Board, donors, staff, partners, and volunteers.

Amidst all of the global and local challenges and adversities, we at Save the Children Hong Kong remain steadfast in our mission to protect and empower children, addressing urgent needs through impactful initiatives and fostering resilience in the face of adversity. We extend our deepest gratitude to those who continue to stand by our side and share our commitment and, with your help, we will deliver hope for every child's future.

2024年重要成果 2024 Achievements

在2024年全球各地的救助兒童會合共在全世界 93個國家工作,直接惠及4,120萬名兒童。而香港 救助兒童會則在全球17個國家,合共支持了26個 項目,以及全球各地的人道救援工作。在香港, 我們的工作直接惠及38,882人。

In 2024, Save the Children worked in 93 countries around the world, directly reaching nearly 41.2 million children. As a member of the global movement, Save the Children Hong Kong supported 26 projects in 17 countries around the world, as well as humanitarian responses globally. We directly helped 38,882 people locally in Hong Kong.

在全球各地的救助兒童會 Save the Children Global Movement

直接受惠兒童 Children Directly Reached **41,178,657**

人道救援項目 Humanitarian Response

直接受惠人數 People Directly Reached **30,802,896**

遍佈國家 Across countries 75個 香港救助兒童會 Save the Children Hong Kong

直接受惠人數

People Directly Reached 按地區 By region

香港 Hong Kong **38,882**

其他國家 Other Countries **257,892**

報告中直接受惠人數包括接受救助兒童會或其合作夥伴提供的資源、參與活動或獲取服務的個人. 以及接受救助兒童會或其合作夥伴支持的個人/機構。 In this report, direct reach includes those individuals that receive inputs, participate in activities or access services provided by Save the Children, its partners or individuals/institutions to whom Save the Children or its partners have provided support.



直接受惠兒童

Children Directly Reached 按項目類別 By scope of work

保護 Protection **87,437**

學習 Education 63,272

健康 Health **58,497**





香港項目 Hong Kong Programmes

香港項目一直是我們的工作中不可或缺的部份,而且別 具重要性。在2024年,我們持續拓展在香港的各項工 作。暴力對兒童身心造成的長遠傷害,鑑於香港虐兒個 案持續攀升,我們透過政策倡議和本地項目,致力於推 動兒童保護,確保兒童在免受暴力的環境中健康成長。 同時,關注到近年香港學生自殺率的上升趨勢,我們提 供多元化的支援,提升兒童的社交情緒技能及精神健康 水平。2024年,我們的本地項目直接惠及了38,882名 香港兒童及成人。

As one of our key strategic priorities, our programmes in Hong Kong remained integral to our work and continued to expand in 2024. Violence against children can have long-lasting and devastating consequences on their physical and mental health and wellbeing. With the increase in reports of child abuse, we advocate for policy changes, while our domestic programmes focus on protecting children from harm and ensuring they grow up in safe and nurturing environments. Due to the increasing rates of student suicides, we are committed to supporting children by enhancing their social-emotional skills and promoting their mental health and wellbeing. In 2024, we directly assisted 38,882 children and adults in Hong Kong through our programmes.



以足球點亮童心

「童踢同樂」計劃以體育運動作為媒介,為6至12歲基層兒 童提供結合社交情緒技能學習的足球訓練,讓他們在活動中 學習社交情緒技能,幫助他們培養同理心,建立人際關係, 有助他們維持身心健康。

8歳的柏賢在參加「童踢同樂」計劃後,在發展社交情感技 能上有顯著的進步。柏賢的媽媽億述兒子以前害羞慢熱,上 課時總會躲在她的身後。如今在教練和同伴的鼓勵下,柏賢 不但變得有自信,更成為了隊長,主動為隊友打氣。「我總 是鼓勵隊友,推動他們再試一次!」柏賢笑著說。

家長親身上陣 理解孩子成長壓力

香港救助兒童會深明家庭對兒童成長的重要性,為此,我們於 2024年成立了「家長足球隊」,讓父母有機會透過運動釋放 壓力,更可互相分享養育路上的高低起跌。

Johnny是一名8歲兒童的父親‧他分享道:「當球場 外有人向我大叫指示時‧我倍感壓力。這時我才意識 到‧鼓勵比訓示更有利於孩子的成長。」經歷身同感受 後‧Johnny理解到正向鼓勵不但能讓孩子健康成長‧更 有助維持和諧的家庭關係。

Football Brightens Children's Lives

The Play to Thrive programme leverages the power of sport to provide football training integrated with social-emotional learning (SEL) for children aged 6-12. This approach cultivates empathy, builds relationships, and nurtures mental wellbeing and physical health.

Eight-year-old Pak Yin has shown remarkable progress in developing social-emotional skills in the programme. His mother recalled that he used to be shy and would hide behind her during classes. With the support of his coach and teammates, he has not only grown in confidence but has also stepped up as the team captain. "I always encourage my teammates and motivate them to try again!" Pak Yin said with a smile.

Parents On the Pitch: Understanding Children's Developmental Pressures

Save the Children Hong Kong understands the critical role families play in a child's development. To this end, we established the Parent Football Team in 2024 to help parents relieve stress and share the ups and downs of parenting in a team-building environment.

Johnny, the father of an 8-year-old, shared, "I feel immense pressure when people shout instructions at me from the sidelines. It was then I realised that encouragement is more beneficial for a child's growth than directives." By empathising with his child, Johnny understood that positive encouragement not only supports children's healthy development but also fosters harmonious family relationships.

為難民兒童營造社交機會 推廣多元共融

我們與基督教勵行會的難民服務中心合作建立「難民足球隊」· 為約20名難民兒童提供運動及社交的機會。藉擴展服務範圍· 推廣包容、尊重和社會共融的價值·實現了我們服務多元社 區·確保每位兒童都能茁壯成長的承諾。

連結多元社區 支持兒童成長

「足球同樂日」是我們標誌性的跨區足球比賽活動,我們在 2024年的同樂日舉辦了三場比賽,服務了399名兒童及其家 庭。本計劃與中國香港足球總會、深水埗體育會、元朗足球 會及基督教香港信義會天水圍青少年綜合服務中心等夥伴攜手 擴大服務範圍至深水埗、天水圍和觀塘,服務了超過600名兒童 及其家庭,讓他們突破地域限制,與更多的足球愛好者交流, 加強社區連結和建立兒童個人成長發展。



香港項目

Cultivating an Inclusive Community and Social Opportunities for Refugee Children

In partnership with Christian Action – Centre for Refugees, we established the Refugee Football Team, which provides sports and social interactions for around 20 refugee children. By expanding our service scope, we aim to promote a community built on inclusion, respect, and diversity, in line with our commitment to serve diverse communities and ensure that every child can thrive.

Fostering Child Development through Community Inclusion

Fun Day is our signature inter-district football event. In 2024, we organised three football matches and engaged 399 children and their families. We expanded our service areas to Sham Shui Po, Tin Shui Wai, and Kwun Tong through collaborations with the Football Association of Hong Kong, China, Sham Shui Po Sports Association Limited, Yuen Long Football Association Limited, and the Tin Shui Wai Youth Integrated Service Centre of Christian Lutheran Church Hong Kong, and engaged over 600 children and their families. This event allowed participants to bridge distances, connect with football enthusiasts, strengthen community bonds, and support children's development.



藝術創作可以幫助我們探索內心,而對於需要學習表達 自我的兒童,更是有趣而有效的學習方式。「表達繹我 心」計劃以藝術為本,通過多元的藝術創作鼓勵兒童表 達自我和創意,例如以繪畫、音樂、手工等活動,讓他 們分享和面對自身經歷,明白作品沒有美醜之分,正如 他們的情緒沒有對錯之別。

在表達藝術的創作過程中,孩子有機會靜下心來,疏 理自己的想法,有助他們面對情緒和釋放壓力。7歲的 Yoyo曾被邀請寫下令她快樂的事情,但是她馬上表示 自己寫不出來。於是,我們改用繪畫方式引導她表達想 法,她很快便能完成畫作並主動說出:「我喜歡玩馬騮 架、鞦韆和跑步,玩耍的過程真的很快樂!」

小學四年級的Cara在參加小組活動後分享:「回想 不愉快的經歷只會令自己不開心,所以我選擇記住 開心的回憶,還有我關心的人。」現在,每當她不 開心時,她都會拿出活動中製作的冷靜瓶,一邊回 想與父母在沙灘玩耍的美好時光,一邊調適心情。

在2024年,我們與15間小學及社會服務機構合作,及與 香港大學表達藝術團隊共同開發課程,服務了121名兒 童。我們將致力讓更多兒童參與藝術活動,教授表達情感 及調節情緒的方法,從小培養他們積極面對挑戰的心態。



Art is a way to delve into the inner self. For children who struggle to articulate their emotions, it offers an engaging and effective pathway to self-expression learning. Our art-based Healing Heart and Mind programme encourages children to express their individuality and creativity through diverse artistic creation, such as painting, music, and crafts. They can share and process their experiences while understanding that their artworks are not judged as good or bad-just as emotions are neither right nor wrong.

While creating expressive art, children find peace to organise their thoughts, process feelings, and release stress. When seven-year-old Yoyo was asked to write about what makes her happy, at first she quickly said that she was unable to. But when we encouraged her to express her thoughts through drawing instead, she completed her artwork soon and eagerly shared: "I love playing on the jungle gym, the swings, and running around. It's so much fun!"

Cara, a Primary 4 student, reflected after joining the group activity, "Thinking about unhappy experiences only makes me sad, so I choose to remember happy moments and those I care about." Whenever Cara feels upset, she uses the calm down bottle she made in the activity, recalling treasured memories of playing with her parents on the beach to help her settle emotions.

In 2024, we collaborated with 15 primary schools and social service organisations to serve 121 children using a curriculum co-developed with the expressive arts team at The University of Hong Kong. We are dedicated to expanding this initiative and enabling more children to participate in art activities that teach them the ways to express and regulate their emotions with the aim to nurturing a positive and resilient mindset in facing challenges from an early age.

「童感同行」:培育學童社交情緒技能 **iSEL:** Fostering Children's **Social-Emotional Growth in Schools**

隨著社會對兒童精神健康議題的關注提高,香 港救助兒童會夥拍善導會推行「童感同行」社 交情緒學習計劃,由何鴻毅家族香港基金贊 助,透過課堂活動培養學生的社交情緒技能和 精神健康素養,幫助他們融入校園生活,提升 精神健康

改善人際關係 投入校園生活

小五學生阿幟和阿正分享以往與人相處時遇到 的困難:當阿幟憤怒時,難免衝口而出傷害了 對方;而當朋友之間發生衝突時,阿正會顯得 不知所措。

參加計劃的課堂後, 阿幟開始懂得在激動時控 制情緒·冷靜回應;而阿正則學會了遇到相反 意見時,客觀分析問題,表達個人感受。現 在,他們學會妥善表達感受的方法,提升了社 交情緒技能,更享受校園生活。

在2024年·我們服務了兩所小學共362位小五 及小六學生,並舉辦社交情緒學習週,以互動 遊戲向全校1,090位學生介紹社交情緒五大素 養:自我認識、自我管理、社交覺察、人際關 係、負責任的決策。我們亦為家長和老師舉辦 工作坊·為學生聯手營造有利社交情緒發展的 成長環境



With a growing awareness in society on children's mental wellbeing, Save the Children Hong Kong has partnered with SideBySide to launch the Integrating Social and Emotional Learning into Schools (iSEL) project, with the fund by the Robert H. N. Ho Family Foundation Hong Kong. This initiative fosters students' social-emotional skills and mental health literacy through engaging classroom activities, helping them navigate school life with confidence.

Building Relationship for an Enriched School Life

In 2024, the programme served two primary schools, reaching 362 Primary 5 and 6 students. A school-wide Social-Emotional Learning Week introduced 1,090 students to the five core competencies of social and emotional learning self-awareness, self-management, social awareness, relationship skills, and responsible decision-making - through interactive games. Workshops for parents and teachers were held to collaboratively build a nurturing environment that fosters children's social-emotional growth.

|港項目

The positive impact of the programme is evident in the experiences of students like Chi and Ching, both in Primary 5. They initially found social interactions challenging: Chi would often say hurtful things when upset, while Ching felt overwhelmed by disagreements among friends.

After participating in the sessions, both have built stronger social and emotional skills and now enjoy school life more than ever. Chi learned to regulate his emotions and respond calmly in tense situations. Meanwhile, Ching developed the ability to analyse different opinions and express his feelings peacefully.



「從心所育」:推廣正向管教 營造融洽家庭 **Heart-to-Heart: Positive Parenting Programme Fostering Family Harmony**

守護兒童服務:為兒童服務機構提供全面支援 **Child Safeguarding Service: Comprehensive Support** for Child-Serving Organisations

香港救助兒童會一直對虐兒問題持零容忍的態度,除了推 動政府立法工作,我們自**2018**年起持續與學校及非政府 組織合作,推行「從心所育」計劃,向家長推廣正向管 教、增進親子關係、提升兒童自我保護的能力、確保兒童 於安全和關愛的環境中成長。

為家長提供情緒管理輔導

我們成立家長小組,指導父母辨識和舒緩育兒壓力,協助 他們了解孩子的感受和需要,以正向溝通引導孩子表達想 法,從而加強親子連結。

參加者嘉希曾將負面情緒投射到孩子身上,參與計劃後找 到方法釋放壓力,更學會以充滿關愛的方式教導孩子。

強化兒童自我表達能力

;港項目

HONG

KONG PROGRAMMES

13

我們透過兒童小組的活動幫助孩子發掘自己的個性,包括 認識和表達情緒,提升他們的自我認同和保護能力。

其中7歲的晴晴在指導員引導下,學會以非暴力溝通表達 自己的感受,並以適當方式提出請求,與家人保持良好溝 通,共同建立和諧的親子關係,減少家庭衝突。

計劃的足跡遍及元朗、北區、觀塘、九龍城等八個地區, 一共服務了203名家長及396名兒童。我們期望「從心所 育,計劃成為凝聚照顧者的平台,加強彼此聯繫和支援, 鞏固家庭及社區間的保護兒童意識,讓兒童在免受暴力威 脅的環境中健康成長。



Save the Children Hong Kong has zero tolerance for child abuse. As well as advocating for government legislation to protect children, we have also partnered with schools and NGOs since 2018 to implement the Heart-to-Heart Parent-Child Programme, which promotes positive parenting, strengthens parent-child relationships and enhances children's self-protection abilities to create a safe and nurturing home environment.

Providing Emotional Management Support for Parents

Our parent groups guide parents in identifying and alleviating parenting stress. They also help parents understand their children's feelings and needs better, practice positive communication so children can express their thoughts, and ultimately strengthen parent-child bonds.

Ka Hei, a participant, previously transferred her negative emotions onto her child. After joining the programme, she found effective ways to release stress and developed a compassionate and loving approach to parenting.

Improving Children's Self-Expression Skills

Children can explore their individuality through our children's group sessions, including learning to understand and express emotions, improve self-esteem, and strengthen self-protection abilities.

Guided by our facilitators, seven-year-old Ching Ching learnt to articulate her feelings using non-violent communication and to express what she wanted in an appropriate way. This has helped her maintain positive communication with her family, develop harmonious parent-child relationships, and reduce family conflict.

The programme has made its mark across eight districts, including Yuen Long, North District, Kwun Tong, and Kowloon City, engaging 203 parents and 396 children. Our vision is to create a platform that unites caregivers, strengthens connections and support of caregivers, and bolsters awareness of protecting children within families and communities, ensuring children grow and thrive in a violence-free environment.

随着本地兒童服務機構持續發展,《強制舉報虐待兒童 條例》亦將在2026年1月20日生效·香港救助兒童會的 「守護兒童服務」全面為前線機構提供即時及持久的支 援,以應對政策變化及社區需要。

2024年我們持續擴大服務範圍和影響力,透過度身訂造的 「專屬政策制定服務」、「專屬培訓計劃」及公開工作坊 服務了160間機構,包括非政府組織、學校、補習社、活 動中心及體育組織,共1,052名成人及32,361名兒童。

在《強制舉報虐待兒童條例》通過後,我們協助各機構深 入了解條例內容,完善兒童安全內部通報系統,並提供因 應新監管措施所需的工具與知識,包括舉報處理流程及應 對方法,從而提升機構保障兒童安全與福祉的能力。我們 加開多場工作坊,回應來自前線員工的殷切需求。

參與培訓計劃的機構總監 Jan 表示:「工作坊涵蓋風 險辨識等核心範疇,亦提供了增強意識和應對的工 具·讓教師們有信心在機構內建立守護兒童的通報系 統、確保每個兒童的福祉。」她所屬機構的團隊參與 了全年的多場培訓,全面提升保障兒童的專業能力。

此外,我們與本地大學合作,為準備投身兒童相關工作的 碩士生提供專業課程,協助他們在踏入職場前掌握守護兒 童的知識和技能,持續把兒童的最佳利益放於首位,協助 兒童服務機構切實地執行守護兒童的措施。



Additionally, we collaborated with local universities to deliver safeguarding trainings to master's students preparing for careers in child-related fields. These programmes were designed to instil essential knowledge, skills, and practical guidance to ensure professionals are well-prepared for their future roles. We remain committed to supporting organisations as they embed effective measures to prioritise children's wellbeing.

With the passing of the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance (MRCA), and the evolving child-safety landscape in Hong Kong, Save the Children Hong Kong's Child Safeguarding Service accelerated its support to child-facing organisations, helping them adapt to policy changes and effectively meet the community's changing needs.

In 2024, we expanded our reach and impact through Bespoke Training Programmes and Policy Development Services, and public workshops. We supported 160 organisations, including NGOs, schools, education centres, and activity and sports clubs, directly reaching 1,052 adults and 32,361 children.

Following the passing of the MRCA, we helped organisations understand the Ordinance, refine internal child safety reporting systems, and integrate tools to help meet the new regulations. We provided guidance on reporting procedures and appropriate response strategies - enhancing participants' capacity to protect children's safety and wellbeing. In response to the high demand, we increased the number of workshops offered on this topic.

Jan, Director of an organisation participating in our Training Programmes, commented, "The workshops covered critical areas such as identifying risks, and tools to raise awareness and respond to concerns. Teachers can confidently implement safeguarding measures and ensure the wellbeing of every child." Attending multiple training sessions across the year, Jan's team strengthened their capacity to proactively uphold child safety standards.



Spark of Life Programme

「友里活動中心」 Save the Children Centre

向基層家庭提供支援 改善親子關係

社會上有超過25%的18歲以下兒童生活在貧窮線以下,逾9萬 戶家庭居住於劏房中。香港救助兒童會的「友樂童行」計劃在 2024年踏入第三年,持續支援基層兒童及家庭,透過超過30項 多元化活動,為深水埗及油尖旺區低收入家庭及兒童提供教育 和情緒支援,培育兒童的抗逆力和生活技能,提供一個讓他們 探索情緒、建立自信及增強社交能力的平台。截至2024年上半 年,計劃已接觸了318名兒童及其家人。

親職教育與正向教育 保障兒童健康成長

照顧者是孩子重要的學習對象,但是許多基層照顧者因忙於生 計,難以兼顧孩子的情緒及教育需要。為此,我們給家長及照 顧者提供親職教育,教導正向管教技巧及情緒管理方法,協助 他們認識及疏理壓力和情緒,加強親子連結和促進正面家庭氛 圍,為孩子營造非暴力且安全的成長環境。

我們要特別鳴謝由社會福利署撥款的攜手扶弱基金自2022年起 贊助及支援「友樂童行」計劃·支持我們的工作和願景。



Strengthening Parent-Child Bonds in Low-Income Families

Over 25% of children under 18 remain below the poverty line, with more than 90,000 households living in subdivided units. Save the Children Hong Kong's Spark of Life Programme, in its third year in 2024, continued to provide vital assistance to families in need. Through initiatives in Sham Shui Po and Yau Tsim Mong districts, we offered educational and emotional guidance via over 30 unique activities to nurture children by building resilience, encouraging emotional support, and fostering communication, confidence, and interpersonal skills. By mid-2024, the initiative had reached 318 children and their families.

Parenting Education in Positive Parenting to Ensure Healthy Growth of Children

Caretakers play a crucial role in a child's development, yet many who live in difficult situations struggle to balance work and family responsibilities. To help with this, we offered dedicated sessions on positive parenting and ways to manage emotion. These sessions helped caregivers understand and manage their own stress and emotions, which strengthened their bond with their children, fostered a positive family atmosphere, and created a safe, non-violent environment for children to grow and thrive.

We extend our heartfelt gratitude to the Partnership Fund for the Disadvantaged, administered by the Social Welfare Department, for supporting the Spark of Life Programme since 2022, in creating brighter futures for children and families.





友里活動中心扎根社區 新據點助兒童探索多元潛能

2024年下半年,我們進一步擴展服務範圍,全新的「友里 活動中心」於深水埗區正式投入服務,周邊有20多間小學 及19個公共屋邨,讓我們更深入地連結基層社區,提供更 切合需要的支援服務。中心開設多元化藝術課程,為兒童 創造一個安全的空間,讓他們在玩樂中理解社交情緒與發 展未來技能,全面支援孩子的個人發展。半年之間,我們 舉辦了20多項活動,共有328名參加者參與社交情緒學習 和未來技能發展計畫。

參與計劃的袁女十分享,她曾經擔憂兒子朗朗慣於依賴哥 哥·對於獨自參加中心活動感到焦慮。但是參與計劃幾個 月後, 朗朗的社交能力明顯提升, 更開始期待每次活動, 親子關係也日益改善,大大減輕袁女士的照顧壓力。她表 示:「我非常高興看到朗朗的進步,他現在可以擴闊社交圈 子·而且變得更有自信。」

參加「友樂童行」計劃多年的 Sky, 今年報讀了「友里活動 中心」的雜耍班,發掘出新興趣,大大提升了自信。他分 享:「新中心的活動更多元化,其中我最喜歡的表演項目是 轉碟和扯鈴,每次練習我都會全情投入,忘卻學習的壓力 和煩惱!」Sky和其他小朋友在這個安全的社交環境中,盡 情發揮潛能之餘,更可互勵互勉。



15



New Community-Rooted Save the Children Centre to Help Children Explore Their Potentials

In the second half of 2024, our efforts expanded with the opening of the Save the Children Centre in Sham Shui Po District. Strategically located amidst over 20 primary schools and 19 public housing estates, this new centre allows us to connect deeply with local communities and deliver tailored support. The centre offers a variety of engaging arts courses, creating a safe and stimulating space where children can develop social-emotional understanding and future-ready skills through play, comprehensively supporting their personal development. In just half a year, we organised over 20 activities, with 328 participants engaging in social-emotional learning and future skills development programmes.

Ms. Yuan, one of the participants, shared her concerns about her younger son, Long Long, who had been overly reliant on his older brother and felt anxious about attending activities of the new centre alone. However, after a few months, Long Long began taking small steps towards independence, improved his interactions with peers, and eagerly anticipated each session. This progress not only eased Ms. Yuan's caregiving challenges but also fostered a healthier family dynamic. She remarked, "I am overjoyed to see my son's progress. He has widened his social circle and became much more confident."

Sky has been part of the programme for several years. In 2024, he discovered a new passion after enrolling in a juggling class at the new centre, which significantly boosted his confidence. "The new centre offers such a diverse range of activities." Sky shared, "My favourites are plate spinning and diabolo. Each session is so engaging, I forget about the stress of schoolwork!" The centre provides a nurturing platform where children can fully unleash their potential and support each other in their growth.



青年大使計劃:賦權未來領袖 Youth Ambassadors Programme: Empowering Future Leaders

青年大使計劃開辦5年以來,一直透過工作坊和 指導課程,提高年青一代對關注重要議題的意 識, 鼓勵他們表達觀點和發揮所長, 藉賦權予責 年倡導兒童權利,讓他們的聲音被聽見。

Generation Hope

香港項目

HONG KONG PROGRAMMES

17

救助兒童會在全球各地推行為期5年的 Generation Hope計劃,鼓勵年輕人為氣候變化 和貧富差距議題發聲,號召社會各界攜手為兒童 創造更美好的未來。

青年氣候大使出席聯合國研討會

計劃邁入第三年,香港救助兒童會透過體驗活動 啟發年輕人對氣候變化的關注,包括紀錄片放映 及座談、淨灘、午夜歷奇、設計思維工作坊及成 果展,吸引了逾200位中學生參與。其後,我們 更率領14位青年氣候大使,代表香港前往泰國 曼谷參加由聯合國環境規劃署舉辦的國際研討會 「SEA of Solutions 2024」, 向來自各國企業領 袖發表演說,與各地年青人探討氣候變化的應對 方案。他們亦與當地救助兒童會代表深入交流,就 不同環境議題交換意見,拓展他們的國際視野。

我們特別感謝昆士蘭保險 (QBE) 的贊助 · 讓我們 可以為年青一代提供更多體驗機會,賦權他們成 為改變未來的重要力量



為攸關全人類的共同未來發聲。」

"By highlighting the critical nature of these issues to our peers, we can ignite a passion in the youth to participate in climate advocacy and champion a future that impacts all of humanity."

Over the past five years, the Youth Ambassadors Programme has been dedicated to empowering the next generation. Through a series of engaging workshops and structured guidance sessions, it has raised young people's awareness of critical social issues, encouraging them to express views, showcase strengths, empowering them to advocate for children's rights and ensuring their voices are heard.

Generation Hope

Save the Children's global five-year Generation Hope initiative inspires young individuals to speak out on the climate crisis and inequality. The programme calls upon all sectors of society to join forces in creating a brighter, more sustainable future for children.

14 Youth Climate Ambassadors Represented Hong Kong to **Attend UN Seminar**

Now in its third year in Hong Kong, the campaign has engaged over 200 secondary school students with diverse summer activities like documentary screenings, panel discussions, beach clean-ups, and design-thinking workshops. A key highlight involved 14 Youth Climate Ambassadors at the UN Environment Programmehosted SEA of Solutions 2024 conference in Bangkok. There, they addressed corporate leaders, collaborated with international youth on climate solutions, and discussed environmental issues with local Save the Children ambassadors.

We extend sincere gratitude to QBE Hong Kong Insurance for sponsoring these invaluable experiential learning opportunities, empowering our young people to become influential agents of change for the future.



領袖發表意見, 彰顯青年力量。」

"I am honoured to present perspectives alongside Young Climate Ambassadors from Singapore and the Philippines, demonstrating the youth's influential force to global corporate leaders."



聲的平台,讓我們以持分者身份真正參與國 際議題。」

to engage young people in international climate change issues. This initiative amplifies youth voices, empowering us to shape global decisions as stakeholders."

唐名律 Millie Tong



"As the future generation, it is essential

「兒童常常因年紀小而被忽略·而這個

Engaging Youth in Decision-Making and Public Education Activities

1805

Seve the Children

兒童參與一直是我們工作的核心。青年大使透過 擔任活動籌委、參與者及倡議者等多重身份。 積極推動兒童權利和參與各類公眾教育活動。

從參與到引領 實踐共同決策

在「童言、童語」小熊大使命名比賽中,青年 大使以青年顧問身分從比賽設計、評審過程到 頒獎環節參與籌劃整個活動,讓兒童得以參與 與自身權益相關的議題,並與成人共同協作及 決策,實踐真正的兒童參與精神。

在「藝力足球嘉年華」中,青年大使負責主持 兩個互動攤位。其中一個攤位讓參加者代入讀 寫障礙學童的視角,閱讀特製文字來體驗他們 面對的挑戰,從而提升公眾對學習需差異的理解 與包容。另一個攤位則透過一系列任務,讓成 人易地而處體驗兒童在學期間所承受的壓力。 特別是各種影響兒童精神健康的懲罰,引導公 眾反思體罰對兒童身心健康的長遠影響

此外,青年大使還透過創作以兒童權利為主題 的故事書和舉辦工作坊,以互動形式加深兒童 對自身權利的認識及進行公眾教育。

突破性的計劃證明·兒童是擁有發言權

Additionally, youth ambassadors further extended their advocacy by creating storybooks about children's rights and conducting workshops to deepen children's understanding of their own rights and educate the wider public on these vital issues.



"Children are frequently dismissed because of their age, but this visionary initiative shows they are key contributors with voices that deserve attention."

黃凱琳 Katherine Wong

的參與者。」



Child participation lies at the very heart of our work. As event organisers, participants, and advocates, youth ambassadors actively promote children's rights and drive public education initiatives.

From Participation to Leadership: **Collaboration in Decision-making**

In the Be the Voice: Name Our Ambassador Bears competition, youth ambassadors played a pivotal role in every stage of the event, from the initial design and judging process right through to the award presentation. Embodying the true spirit of child participation, the campaign empowered children to discuss issues affecting their rights and collaborate with adults in decision-making.

At the Mastering the GOAL for ARTS Carnival, youth ambassadors hosted two interactive booths. One offered participants a unique opportunity to step into the shoes of children with dyslexia, experiencing their challenges by reading specially adapted texts to raise public awareness about learning diversity and fostering inclusivity. The other booth immersed adults in the pressures faced by children in school, especially the various types of punishment that affect children's mental health and wellbeing, sparking reflection on the long-term harm corporal punishment inflicts on young minds and bodies.

> 我有機會和同學一起創作故事書 兒童認識他們的權利。我希望能透過 本書・發揮守護兒童的力量。」



"I had the opportunity to collaborate with my classmates in creating a storybook to help children understand their rights. I hope this book becomes a driving force for child protection."



18

伍楚媛 Mabel Ng



香港救助兒童會致力讓兒童的聲音被聽見。 我們積極推動更完善的兒童權益實踐和政 策·讓他們的訴求能夠跨越地域和層級,從 **社區到國際間都獲得迴響。在香港,我們推** 動保護兒童的政策倡議,支援兒童的精神健 康發展。

持分者交流及公眾教育

2024年7月 · 《 強制舉報虐待兒童條例 》正 式通過,並於2026年1月生效。為鼓勵業 界及兒童面向專業人士的討論,我們與香港 家庭計劃指導會合作,為中小學教師舉辦講 座介紹新法例,期望能及早辨識與跟進疑似 虐待兒童事件,並重申我們對暴力侵害兒童 行為零容忍的態度。

我們持續推動公眾教育及與持分者溝通,目 標是消除所有形式的體罰。我們與教育界人 士持續交流,探討如何徹底消除體罰及羞辱 性懲罰,並推動正向管教文化。

連繫非政府組織及企業

我們參展香港社會服務聯會舉辦的S+高峰 會暨博覽2024·與非政府組織和企業就守 護兒童議題交流,協助他們建立防止傷害兒 童的文化,包括完善的内部通報系統和標準 化處理流程,確保兒童在安全的環境中參與 任何活動。

政策建議

除了推動與新條例有關的持分者溝通和公眾 教育,我們亦全面檢視與兒童權利相關的政 策。針對兒童保護、精神健康,以及兒童和 青少年賦權,我們向政府提出多項建議,協 助其制訂以兒童為本的法例、政策程序及執 行方式。而在《強制舉報虐待兒童條例》中 的《強制舉報者指南》,政府亦採納了我們 「以兒童的最佳利益作為舉報的考慮因素」 的建議。

Save the Children Hong Kong works to ensure that children's voices are heard. We are committed to advancing practices and policies to realise children's rights, ensuring that their concerns resonate across borders and at all levels-from local communities to the international stage. In Hong Kong, our advocacy specifically focuses on strengthening child protection measures and supporting children's mental health and development.

Stakeholder Dialogue & Public Education

In July 2024, the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance was passed and will become effective in January 2026. To encourage sector-wide discussions and dialogue among professionals working with children, we partnered with The Family Planning Association of Hong Kong to conduct seminars for primary and secondary school teachers. These seminars equipped teachers with knowledge on early identification and appropriate follow up on suspected child abuse cases, while reaffirming our zero-tolerance stance on any form of violence against children.

Our public education efforts and ongoing dialogue with stakeholders aim at eliminating all forms of corporal punishment. We have continued to collaborate with education professionals to explore ways to completely eradicate corporal punishment and humiliating disciplinary measures while fostering a culture of positive parenting.

NGOs & Corporates Engagement

At the HKCSS S+ Summit cum Expo 2024, we engaged with NGOs and corporations to address child safeguarding challenges. These conversations focused on assisting organisations to establish a culture preventing harm to children, including effective internal reporting and streamlined procedures, to ensure children can participate in activities within a safe setting.

Policy Recommendation

Beyond stakeholder engagement and public education related to the new ordinance, we have conducted a comprehensive review of policies related to children's rights. We have submitted recommendations to the government focusing on child protection, mental health, and the empowerment of young individuals to assist in the development of child-centric legislation, policies, and procedural frameworks. Among these, in the Mandated Reporter Guide of the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance, the government has adopted our recommendation of "the best interests of the child as a consideration factor for reporting".



實習生分享 **Our Interns**

我得到機會參與服務本地兒童的計劃,加深了 對香港社會問題的認識,亦更了解非政府組織的 運作。這次實習令我獲益良多,進一步激發了 我投身社會服務領域為弱勢社群發聲的熱情與 責任感。團隊成員樂於分享經驗,有助我在職場 上成長。

My internship proved immensely rewarding. It allowed me to witness a non-governmental organisation's operations, fostering a comprehensive understanding of such institutions. Working on a domestic program deepened my awareness of Hong Kong's social issues, broadening my perspective and igniting my passion for social causes. This internship provided me rewarding experience and the team's generosity in

sharing their knowledge will greatly benefit my future career.

袁永澤 Brian Yuen

我在實習中遇到的最大挑戰是適應快節奏的工作環境。幸得 經驗豐富的同事指導和支持,我能夠更有效地管理時間 並將工作按優先順序處理。我明白到團隊合作的重要,以及 提升了自我調整節奏和情緒的能力。未來,我希望能將在這 裏所學得的技能·為更多兒童帶來正面的影響。

The biggest challenge I encountered during my internship was adapting to a fast-paced work environment. I learned to manage my time more effectively, prioritize tasks, and receive guidance and support from my colleagues. This made me realise the importance of teamwork and

adaptability. In the future, I hope to use the skills I have learned here to positively impact more children.

蘇振華 James So



的熱忱。

香港項目

HONG



我有機會將所學付諸實踐,並學會因應實際情況靈活變通。我與來 自世界各地的同事共事,一起分析和解決問題,開闊了眼界之餘, 提高了我的團隊合作意識,也增強了獨立工作的能力。這段經歷也 深化了我對本地及全球兒童問題的理解,增強了我對保護兒童工作

我很感激主管對我的信任和指導,也很慶幸有這段寶貴的經驗,學會 與持不同信念和個性的人合作,一同為捍衛兒童權利而努力。

My time as an intern allowed me to gain invaluable and practical experience. The work environment encouraged me to apply my knowledge, enhancing my analysis and problem-solving skills. This experience also deepened my understanding of local and global children's issues, strengthening my passion for child protection.

I'm grateful to have worked with diverse colleagues and experienced managers who assigned me tasks to improve my skills, while patiently

accommodating my limitations. I learned to collaborate with people of different beliefs and personalities to collectively defend children's rights.

鄧泳伽 Percy Tang

我在市場及傳訊部當實習生,接觸到富有挑戰的工作, 例如編輯影片,豐富了我的工作技能和經驗。這裏的工作 氛圍溫暖友善、作為「職場新人」的我可以在愉快的環境 中學習,對非政府組織的運作有更深刻的見解。

My time as an intern provided me with valuable insight into how an NGO operates. I am grateful to have the opportunity to engage in tasks and projects that drive me to develop and enhance my skills - especially a specific video editing task that forced me to adapt to numerous technical challenges. I also enjoyed the warm and

supportive working atmosphere, which made the overall experience very enjoyable.

廖康哲 Spencer Liu







保護 PROTECTION

22

保護 Protection

全球有高達75%的兒童曾遭受不同形式的暴力侵害,包括身心虐待、性侵犯與剝削、以及疏忽照料或蓄意剝奪 基本權利。在暴力環境下成長的兒童,往往面臨伴隨一 生的身心健康問題。無論兒童的身份或背景如何,救助 兒童會都堅定地保護他們的安全。2024年,我們在不 丹、中國、老撾、蒙古和斯里蘭卡等地支持多項兒童保 護項目,直接服務了68,517名兒童和成人。

75 percent of the world's children have experienced violence. Violence takes many forms, including physical and emotional abuse, sexual abuse and exploitation, and neglect or deliberate deprivation. Growing up with violence can lead to lifelong physical, emotional and mental health problems. At Save the Children, we work to keep children safe around the world regardless of who they are or where they are from. In 2024, Save the Children Hong Kong supported protection programmes across various countries including Bhutan, China, Laos, Mongolia and Sri Lanka, directly providing services to 68,517 children and adults.



СУРГУУЛЬТАЙ ХАМТРАН ХҮҮХЭД ХАМГААЛЛЫГ САЙЖРУУЛАХ НЬ" ТӨСӨЛ (2023-2025 OH)

Save the Children

ESTABLISHING SCHOOL-BASED CHILD PROTECTION MECHANISM IN MONGOLIA

蒙古:家校合作 推動可持續兒童保護機制 **Mongolia: Parents & Schools Collaborate to Keep Children Safe**



不丹:正向管教培訓 守護幸福童年 **Bhutan: Positive Parenting for Happy Childhoods**

家長不僅在為兒童營造安全的成長環境方面扮演重要角色 更要讓他們了解自己擁有免受傷害的權利。救助兒童會為 蒙古城市和偏遠地區的學校建立兒童保護機制,提供培訓資 源,協助家長守護成長中的兒童和青少年。

Oyunsuren 曾擔任青少年警察多年,具備保護兒童的經驗 但當她成為母親後,才體會到實際教養自己的孩子時,仍會 面臨不少的困難。她參與我們的計劃後,接受了營造安全家 庭的培訓,透過學習正向管教和壓力管理等技巧,改善了親 子關係,更有能力提倡親職教育在兒童保護中的角色。

矢志推動兒童保護的Oyunsuren,得到資源支援後成為了 課堂導師·教導面對育兒挑戰的家長學會為孩子騰出時間 並參與學校家長會,持續倡導親職教育和兒童權益,期望能 產生連鎖效應。

她感觸地表示:「家長可以成為自己和他人的好榜樣。 保護兒童不只是老師、家長或社工的短期責任,而是 需要每個人共同參與、持續履行的承諾。」

保護兒童不是一朝一夕就能達成的任務,我們將繼續與教育 當局、學校、社區和家長等多方攜手合作,持續建立友善 安全的環境,讓孩子茁壯成長。



Parents play a vital role not only in creating a safe environment for their children's development, but also in helping them understand their rights to protection from harm. In Mongolia, Save the Children has established child protection mechanisms in schools, training parents in urban and remote regions to safeguard the development of children and adolescents through effective communication and practical parenting skills.

Oyunsuren, who has years of experience in child protection and served as a juvenile police officer, faced the same parenting challenges as any other parent when raising her own child. Through our programme, she received training on creating a safe home environment. By learning positive parenting and stress management, she transformed her relationship with her children and became empowered to advocate for the role of parenting in child protection.

Committed to sharing her newfound knowledge, Oyunsuren became a dedicated trainer to other parents with the support of our project. She now guides other parents facing parenting challenges by teaching them how to prioritise quality time with their children. Taking part in school's parent council, she continues to advocate for parenting education and children's rights, aspiring to ignite a ripple effect.

She remarked, "Parents can be good role models for themselves and others. Child protection isn't just a one-time responsibility for teachers, parents, or social workers. It's an ongoing commitment that requires everyone's involvement."

Child protection is not a task that can be achieved overnight. We remain committed to collaborating closely with education authorities, schools, community and parents to cultivate a nurturing environment where children can thrive.

不丹被稱為「全球最幸福國家」,然而許多工人和農民家庭正面 對家庭暴力及虐待兒童的困境。為此·救助兒童會推行「安全 家庭」計劃,透過家長小組課程,向基層家庭提供正向管教與 非暴力溝通技巧,幫助改善親子關係。

從命令到理解的轉變

務農的Ugyen是兩名子女的父親。過去他習慣用命令的語氣與 子女溝通,直到參加培訓後才學會尊重與傾聽。Ugyen反思道: 「以前我總是嚴厲地要求孩子做事,無意中拉遠了彼此的距 離,這是不對的。」現在,他會主動了解兒子的想法,並與女兒 共同制定手機使用規則,幫助她平衡學業與生活。

家校共築安全成長網

計劃同時在校園推廣兒童保護教育及非暴力溝通。參與計劃的 校長表示,這不僅強化了家校合作,更鼓勵學生正視並向學校 诵報安全問題

如今,越來越多像Ugyen這樣的家長正在改變教養方式。 他笑說:「兒子想當醫生,我正在幫他了解獎學金資訊。」 這些看似微小卻深刻的轉變,正為不丹兒童編織更安全的 成長環境。



23

保護

Although Bhutan is often celebrated as the happiest country on earth, many worker and farmer families struggle with incidents of family violence and abuse against children. Our Safe Families initiative addresses this challenge by providing parents with tools for positive discipline and non-violent communication to strengthen family relationships.

From Commands to Connection

Ugyen, a farmer and father of two, used to communicate with his children primarily through commands. It was only after participating in the training that he learned the importance of respect and active listening. He shared, "I used to order my children to do things for me and use harsh words to them, but I unintentionally created distance between us. That wasn't right." Now, Ugyen works with his son through open dialogue and helps his daughter to set phone usage rules, restoring balance in their studies and personal lives.

Home and School Unite to Build Safety Nets for **Children's Secure Growth**

The initiative works alongside schools to promote child protection, emotional resilience, and positive communication. A school principal noted that the programme has strengthened cooperation between families and schools, and encouraged students to identify and report safety issues to the school.

Parents like Ugyen are rethinking their roles and empowering their children. "My son dreams of becoming a doctor," Ugyen beamed, "and I'm helping him explore scholarship options." With small yet meaningful changes, we are collectively weaving a safer and more supportive environment for the children of Bhutan.

學習 Education

全球數百萬兒童因身份或居住地的原因而失去受教育的 機會。缺乏優質的基礎教育,兒童難以充分發揮潛能。 救助兒童會致力改善全球兒童的早期學習機會,確保 學校成為安全和快樂的成長環境。在2024年,我們支援 了在柬埔寨、中國、巴基斯坦、菲律賓和泰國等國家的 教育項目,直接惠及82,351名兒童及成人。

Millions of children are being robbed of an education simply because of who they are or where they live. Without a quality basic education, children are less likely to grow to their fullest potential. At Save the Children, we work to improve early years learning for the world's children and ensure that schools are places where children are safe and happy. In 2024, we supported education programmes in Cambodia, China, Pakistan, the Philippines, Thailand, and other countries, directly providing services to 82,351 children and adults.



annual p

學習 EDUCATION



在菲律賓,許多發展遲緩的兒童缺乏適切的支 援,而他們的照顧者普遍缺乏對早期發展需 求的認知。因此,救助兒童會推出「ABLE計 劃」·為發展遲緩的兒童及其家庭提供支援 並鼓勵他們參與政府政策的改善,確保每位兒 童都有公平成長的機會。

以正向互動取代傳統育兒模式

5歲的Anna在2歲時被診斷患有自閉症,在 社交上面對困難。作為Anna主要照顧者的 Emelie參加了我們的「Ready, Set, Learn」課 程,學會用遊戲取代傳統的教養方式,耐心引 導Anna建立社交技巧。

Emelie說:「Anna以前會搶別人的食 物。我們透過設定常規來引導她,現在她 變得更有耐性,更願意與人互動。」

以家庭為本的早期介入

課程結合腦部發展、學習基礎和社交情緒學習 等活動,支援照顧者提供適切照顧,並為孩子 建立學習和發展的基礎技能。參與計劃的黃醫 生表示:「這些看似微小的改變,其實意義重 大,為許多家庭帶來深遠的影響。」

強化早期識別與轉介系統

計劃亦致力提升社會對發展遲緩兒童的認識 幫助父母及早發現孩子的需求。诱過建立清晰 的早期識別和照顧系統,當孩子出現發展遲緩 的徵兆時,家長可獲得明確指引和及時支援 從而減輕照顧壓力,提升整體照顧品質

In the Philippines, many children with developmental delays or disabilities lack appropriate support, while their caregivers often have limited knowledge of early development needs. In response, Save the Children launched the ABLE programme to provide vital support for children with developmental delays and disabilities, and their families. The programme also empowered them to participate in advocating for responsive government policies, ensuring every child has a fair opportunity to thrive.

Parenting Transformation: From Tradition to Positivity

Anna, a 5-year-old girl diagnosed with autism spectrum disorder at the age of 2, struggled with social difficulties and sometimes displayed challenging behaviours. Her primary caregiver, Emelie, attended our Ready, Set, Learn programme, where she learned to replace traditional disciplinary approaches with play-based methods and helped Anna build her social skills step by step.

Emelie shared one significant change, "Anna used to grab food from others. We are guiding her through structured routines. Now, she is becoming more patient and willing to interact with others."

Family-Centred Early Intervention

The session incorporates activities focused on brain development, literacy readiness, and social-emotional learning, aiming to support caregivers to provide responsive care and build their children foundational skills to learn and develop. Dr. Wong, the City Health Officer of Paranaque City and one of the participants, remarked, "These seemingly small changes are actually revolutionary, bringing profound benefits to families."

Strengthening Early Identification and Referral Systems

One of the key objectives of the ABLE programme is to increase public awareness about developmental delays and identified disabilities, enabling parents to recognise their child's needs at an earlier stage. By establishing an early identification and responsive care system, parents can access timely support when they see initial signs of developmental delays, reducing stress for caregivers and ensuring better care for children.

泰國:長遠改善學前教育 啟迪少數族裔幼兒 **Thailand: Enhancing Early Childhood Education and Inspiring Ethnic Minority Children**

在泰國的少數族裔社區,許多兒童因當地缺乏適齡的教育設施 和資源,缺少接受學前教育的機會。此外,許多家庭對幼兒發 展認識不足,年輕父母面臨育兒知識匱乏、資源不足等挑戰。 為此救助兒童會啟動了「LEARN 計劃」,除了為學校和家庭建 立早期兒童發展資源,並定期舉辦正向管教工作坊,幫助年輕 父母掌握正確的育兒方法,加強兒童保護觀念,讓來自少數族 裔社區的幼兒在學校和家庭中獲得良好照顧和優質學習機會。

準爸爸的學習與領悟

25歲的Afir生活在偏遠村莊,雖然還未成為父親,但他已開 始積極學習如何當一個好爸爸。懷著這樣的期待,他參加了 「LEARN計劃」在也拉省舉辦的正向管教工作坊,對於養育兒 童上獲得了全新的認知·增強了未來養育孩子的信心。

Afir坦誠分享道:「以前我以為養孩子很簡單。身邊的人 養孩子都很隨性,沒什麼講究。參加工作坊後,我才意識 到,原來養育孩子需要講究愛與管教的平衡。過分偏向任 何一方·都不利於孩子的健康成長。」

計劃注重課程的實用性,確保參與者能夠活學活用。通過系統 學習正向管教方法,為兒童的健康成長奠定堅實基礎。與此 同時,「LEARN計劃」積極爭取多方社區和政府的支持,讓早 期兒童教育和發展得到重視。



Many children in Thailand's minority communities miss out on preschool education due to a lack of age-appropriate facilities and resources. Additionally, young parents often lack adequate knowledge about early child development and access to parenting guidance and support. Save the Children's LEARN project focuses on early childhood development by equipping schools with essential resources, conducting positive parenting workshops, and raising child protection awareness, ensuring quality care and learning both at home and in educational settings for children from minority ethnic communities.

A Future Father's Journey of Discovery

Afir, a 25-year-old new expectant father living at a remote village in Yala province, participated in a LEARN programme positive parenting workshop to prepare for fatherhood and create a nurturing environment for his future children. The experience offered him new insights into child-rearing and significantly boosted his confidence for future parenthood.

"I used to think raising children was straightforward. Everyone around me didn't take parenting seriously." Afir candidly shared his realisation, "After attending the workshop, I understood the importance of balancing love and discipline to ensure a child's healthy development." admitted Afir.

The LEARN programme emphasises hands-on learning to ensure participants can put the acquired techniques into effect. By systematically introducing these practices, the programme lays a strong foundation for children to grow and thrive. Moreover, it actively advocates for broader community and governmental support, to highlight the significance of early education and development.



生 LIVELIHOODS

29

救助兒童會一直致力於打破貧困循環,確保家庭能夠養 活他們的孩子。救助兒童會與兒童、家庭及社區合作, 藉以拯救生命,改善生計,並增強他們的抗逆力。我們 亦培訓弱勢青年的生活及謀生技能,協助他們開創一個 更安全、更光明的未來。在2024年,救助兒童會支持 中國內地等國家的兒童生計項目,直接改善19,832名 兒童及成人的生活

Save the Children is working to break the cycle of poverty and ensure families are able to provide for their children. We work with children, families and communities to save lives, strengthen livelihoods and build their resilience. We also train adolescents in life and livelihood skills to help them attain a safer and brighter future. In 2024, we supported children's livelihood programmes in mainland China and other countries, directly improving the lives of 19,832 children and adults



中國:裝備青少年 自信迎向職涯挑戰 **China: Empowering Youth with Confidence to Embrace Career Challenges**

許多就讀職業學校的青少年,要面對升學與就 業的雙重壓力,還要承受社會對職校的偏見。 他們大多無法找到可以應用技能的安穩工作, 因而對前景感到巨大壓力。為此·救助兒童會 的青少年職業教育與發展計劃聯同當地合作夥 伴,讓青年的技能和職業規劃更貼合就業市場 的需求,得以發揮潛能。

從實踐中提升職業技能

萍萍是成都職校平面設計系的高中二年級學 生。她不僅面臨沉重的學業壓力,還要應對家 庭經濟壓力,同時對未來就職方向感到迷惘。 透過參加計劃,她在貓咪咖啡館進行職場體 驗,負責設計宣傳海報以及與商戶和顧客交 流。這次經驗啟發了萍萍接受更多挑戰、擔任 領袖角色,並更宏觀地思考未來的職業路向。

對未來職涯充滿希望

萍萍認為自己變得更有自信,她計劃競選 學校攝影學會的主席,同時積極尋找更多實 踐職業技能的機會。她分享:「咖啡館老闆 身兼多職的經歷,啟發我對職涯道路的思 考。現在我的職業技能有所提升,對未來 也有了更多可能。我希望更多人參與這個 計劃,實現職業和個人成長的突破。」

加強青少年和家庭的適應能力

救助兒童會透過就業及創業技能培訓、職業輔 導和參觀企業等活動,為青少年提供多元化的 職業探索機會,提升他們的精神健康和技能, 協助他們建立職涯起點,強化家庭參與和自我 成長動力,讓青少年建立技能和適應力,實現 抱負,貢獻家庭和社區。

Many vocational school students face the dual pressures of balancing education and employment, while enduring the societal stigma surrounding vocational education. Due to the mismatch between their skills and available opportunities, most are unable to secure safe and meaningful jobs, causing them significant stress about their futures. In response, Save the Children, together with local partners, launched a project to better align these youth's skills and career planning with the job market, and empower them to unleash their potential

Enhancing Workplace Skills Through Hands-On Experience

Now brimming with confidence, Ping Ping decided to run as the chairperson in the school's photography club while taking on more chances to practice her technical skills. She shared, "The café owner's experience of developing multiple skillsets inspired me to think about my career path. Now that my work-related competencies have improved, I have more opportunities in the future. I would encourage others to embrace this programme to achieve breakthroughs in their professional and personal lives."

Save the Children provides diverse career exploration opportunities for youth through employability and entrepreneurship skills training, career counselling, and workplace visits with our corporate partners. By enhancing young people's mental health and skills, we empower them to establish a foundation for their career development, engage their families, and enhance their personal growth. Our projects support youth to build their skills and resilience, helping them realise their aspirations and contribute to their families and communities.

Ping Ping, a grade 11 student at a Chengdu vocational school, had struggled with uncertainty about her career, and the financial pressures of supporting her widowed mother. By joining our programme, she gained the confidence and entrepreneurship skills to co-organise a cat café, where she took the lead on designing promotional materials and engaging with business owners and guests. This experience inspired Ping Ping to take on more challenges and leadership roles, and to think more broadly about her future career opportunities.

Igniting Hope for a Bright Career Future

Strengthening Youth and Family Resilience

田 LIVELIHOODS



兒童權利 Child Rights

兒童權利 CHILD RIGHTS

31

不論其身份或國籍,每個兒童都有享有權利。社會各界 應優先顧及兒童在健康、教育和保護方面的權利,確保 他們的聲音能被聽見。我們倡議每個兒童都有權切身議 題發表意見,促進他們積極參與公共決策過程。我們與 兒童攜手跟各地政府及國際組織合作,確保兒童權利得 到各方重視。在2024年,香港救助兒童會支持了在越 南、老撾等國家的項目,惠及11,219名兒童、家長、公 民社會組織員工和政府官員,共同協力維護和實踐兒童 權利

Every child has rights, regardless of who they are or where they come from. It is essential to prioritise child rights and ensure that their voices are heard, including their rights to health, education, and protection. We advocate for every child's right to participate in decisions that impact their lives by promoting their meaningful involvement in public decision-making. Together with children, we work with governments and international organisations to ensure children's rights are on everyone's agenda. In 2024, Save the Children Hong Kong supported projects in Vietnam, Laos, and other countries, reaching 11,219 children, parents, civil society staff, and government officials, all collaborating to uphold and implement children's rights.



越南:打破聽障邊界 構建共融未來 Vietnam: Breaking Hearing Barriers, **Embracing an Inclusive Future**

在越南,超過56萬名2-17歲的兒童患有殘疾障 礙。這些兒童不僅在日常生活中可能遭遇暴力與 歧視,更因缺乏適當的教育資源與社會支援,難 以發展潛能。為此,救助兒童會啟動「AVAC計 劃」,透過關於兒童權利的系統性培訓,協助家 長掌握非暴力的育兒方法,建立互助支持網絡 並推動更具包容性的政策。

當Huong 發現兩歲的女兒有聽力障礙時,她毅 然投入計劃舉辦的各項培訓課程。從手語治療 技巧到正向教養方法,她逐步累積專業知識。如 今,Huong發現女兒每天都在逐漸進步,而且對 他們的日常互動反應也變快了。

Huong分享道:「這些培訓改變了我們的生 活。我的女兒曾經連基本溝通都困難,現在 她變得更能表達自己,更鞏固了我們的家庭 關係。」

救助兒童會將持續擴展「AVAC計劃」·讓更多家 庭獲得專業支援。我們相信,當家長學會用正確 的方式陪伴聽障兒童成長,同時社會建立更完善 的共融機制,這些兒童將不再被身體障礙與歧視 所困,而是能在充滿理解的環境中,盡情展現屬 於自己的獨特光彩。

In Vietnam, over 560,000 children aged 2 to 17 live with disabilities, a reality that often subjects them to discrimination, violence, and inadequate education and social support, hindering them from reaching their full potential. In response, Save the Children introduced the Increased Accountability to Eliminate Violence and Discrimination Against Children with Disabilities (AVAC) project to provide parents and civil society organisations with training on children's rights and non-violent parenting, foster support groups, and advocate for policies that embrace inclusion and equity.

or societal bias.



Huong, a mother of a two-year-old daughter with hearing impairment, participated actively in our programme. From sign language therapy techniques to positive parenting approaches, she began to understand and support her daughter better. Now, Huong noticed her daughter making small improvements each day and becoming more responsive to their daily interactions.

She shared, "The trainings have been life-changing. My daughter, who once struggled with basic communication, now becomes more able to express herself. This strengthens our family bond."

The AVAC project aims to expand its reach, giving more families access to professional tools and guidance. We firmly believe in a supportive environment where, by empowering parents and supporting civil society partners, strengthening inclusive communities, and dismantling barriers for children with disabilities, these children are free to flourish, despite their impairments

32

ANNUAL



人道救援 HUMANITARIAN RESPONSE

33

在人道危機當中,孩子往往成為最脆弱的一群。救助 兒童會總是在最前線,確保緊急的救命物資及時送到孩 子和家人手上。2024年,救助兒童會在全球75個國家 展開人道救援工作,使超過3,070萬人受惠。香港救助 兒童會的兒童緊急救助基金,支持了多項大規模的國際 緊急救援工作,包括於巴勒斯坦佔領區的軍事衝突以及 摧毀全球多個國家的糧食危機。此外,香港救助兒童會 獲得香港特別行政區政府賑災基金資助,用以支援受 中國甘肅大地震影響的兒童及家庭、向他們派發生活必 需品,如衛生用品、家居用品及教育物資包

In the heart of a crisis, when childhood fragility is most exposed, Save the Children steps in. We are consistently on the front lines, ensuring that urgent, life-saving support reaches children and their families without delay. During 2024, Save the Children's global movement supported more than 30.7 million children and family members affected by humanitarian disasters in 75 countries. We contributed to global emergency responses, providing vital resources to humanitarian crises such as the conflict in the occupied Palestinian territory and the global hunger crisis that devastated dozens of countries worldwide. Save the Children Hong Kong also secured funding from the Disaster Relief Fund, Government of the Hong Kong Special Administrative Region to support the children and families worst-affected by the devastating earthquake in Gansu, China.

China: Helping Children Resume Their Studies and Childhoods After the Earthquake

有餘悸,同時強調災後保護兒童衛生的用品 非常重要。我們提供的教育物資包中,浩浩 和苗苗得到了如濕紙巾、洗手液、文具和學 習用品等,維持他們的日常衛生和學習。喜 愛中文科的浩浩亦興奮地說:「收到這些用品 真的非常開心!有了文具和練習簿·我就可 以繼續寫作了。」

加強衛生 預防災後疾病傳播

截至2024年7月,救助兒童會已向災區分發共 24,793套教育和衛生物資包。這些緊急援助行動 不僅保障適齡兒童持續接受教育的權利,也讓他 們在資源匱乏的環境中能保持個人衛生,降低患 上傳染病的風險·減輕公共衛生系統的負擔·並 支援受災兒童的生活與心理復原。

Twelve-year-old Hao Hao and his eleven-year-old sister, Miao Miao, were both forced out of school after the earthquake damaged the school building. Their father, who also teaches at the school, recalls the tremors with anxiety and emphasises the importance of hygiene supplies to protect children in the aftermath. In the relief kits we distributed, Hao Hao and Miao Miao received essential items, such as wet wipes, hand sanitizers, stationery, and educational items to support their daily hygiene and studies. Hao Hao, who loves studying Chinese, excitedly shared, "I'm thrilled to have these supplies! With the stationery and workbooks, I can keep up with my writing."

Improving Hygiene for Post-Disaster Disease Prevention

By July 2024, Save the Children has distributed 24,793 sets of educational and hygiene kits to disaster-affected areas. This emergency response safeguarded school-age children's right to continue their education and helped them maintain proper hygiene, protecting their health from infectious diseases. Additionally, these efforts supported children's recovery in their daily lives and mental wellbeing amidst adversity.

On 18 December 2023, a 6.2 magnitude earthquake struck the south-eastern region of Gansu Province in China, followed by over 700 aftershocks and more than 155,000 buildings collapsed. In Jishishan County, one of the hardest-hit areas, more than 200 schools were forced to close, and many families were displaced. Furthermore, poor post-disaster sanitation conditions exposed children and their families to risks of communicable diseases. With funding from the Disaster Relief Fund, Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Save the Children Hong Kong responded swiftly to provide children with education and hygiene kits to address these urgent needs.

Distributing Emergency Supplies to Sustain Learning and Daily Life



巴勒斯坦佔領區:戰火中的心理和醫療支援 The Occupied Palestinian Territory: Psychological and Medical Support Amidst Conflict 我們的支持者 Our Supporters

戰爭令無數人流離失所,基本生活資源亦見匱乏。2023年 10月開始的加沙戰爭持續,至2024年已奪去逾4萬條 性命,超過170萬人被迫逃離家園,許多兒童死於飢餓和營 養不良。救助兒童會提供戰爭緊急援助,為兒童和家庭發放 食物、食水和衛生用品等必需品,提供醫療援助,支援受傷 或患有身心障礙的兒童得到應有的照顧。

現時1歲的Morad於戰火中誕生,在家園嚴重損毀、缺乏資源的困境下,母子均無法獲得妥善的醫療照護,糧食和潔淨食水更極度短缺。Morad因嚴重營養不良令體重急劇下降,10個月大時僅重3公斤。後來,他更被診斷出腦性麻痺、喉軟骨軟化症和癲癇,但因藥物嚴重短缺且價格高昂,他的媽媽花了兩個半月才找到所需藥物。在關鍵時刻,我們為Morad和同類家庭提供針對營養不良的專業治療,包括即食治療食品和嬰兒營養品。

Morad的媽媽說:「當時兒子虛弱得連我也不敢抱他‧ 非常無助。直至我來到救助兒童會的診療所‧終於得 到接納和幫助‧大家不斷給予我心理上的支持‧並為 我的兒子提供治療。現在‧我重燃希望‧相信自己有 機會看到他健康成長。」

救助兒童會致力守護在無情戰爭中誕生的小生命,堅信只要 得到適切的援助,孩子仍能茁壯成長,在逆境中看見希望。



War devastates lives, robbing families of essential resources needed for their daily survival. The war in Gaza, which began in October 2023, has tragically claimed over 40,000 lives. More than 1.7 million people were forced to flee their homes in 2024, and devastatingly, many children have died from starvation and malnutrition. In response to the skyrocketing needs, Save the Children delivered critical aid - food, clean water, and hygiene kits - and provided medical care to injured children and those with physical or mental disabilities.

One-year-old Morad was born amidst this devastating conflict, with his home destroyed and essential resources like clean drinking water and food severely limited. Both Morad and his mother were unable to access proper medical care. Deprived of healthcare and adequate nutrition, Morad suffered from serious malnutrition, and his weight plummeted to just 3 kilograms by the age of 10 months. As he was diagnosed with several conditions, including cerebral palsy, laryngomalacia, and epilepsy, his mother spent two and a half months searching for medicines, hindered by medication shortages and exorbitant prices. At this crucial moment, Save the Children intervened by providing vital malnutrition treatment, including ready-to-use therapeutic food and nutritional supplements for Morad and other families with similar challenges.

Recalling her experience, Morad's mother said, "My son was weak that I couldn't even hold him. I felt so helpless until I found Save the Children's clinic. They welcomed us, provided treatment and mental support for my son, restoring my hope. I now believe I can see my son grow up healthy."

Save the Children remains committed to safeguarding young lives born amidst relentless conflicts. With the right support, children can rise above adversity and find hope again.

贊助人的話 李徐子淇女士

我很高興能以贊助人身份,與大家一同迎接香港救助兒童會成 立15周年的重要里程碑。在這15年間,我們見證了無數孩子 生活得到明顯改善。有賴各位慷慨支持和積極參與,我們得以 持續在兒童健康、教育、保護及人道救援等方面提供必要支援,確保弱勢兒童得到應有的關懷和機會。

這個重要的里程碑不僅見證我們過去努力的成果,也肯定了我們 帶來的深遠影響,更提醒著大家只要同心協力,就能為有需要 的孩子帶來希望與改變。

在慶祝15周年紀念的同時,我們亦展望未來,繼續迎難而上。 在我們致力擴展和加強援助計劃以服務更多兒童的過程中,您們 的支持至關重要。

感謝您們一路陪伴,我們期待繼續與您攜手合作,共同為香港 及全世界的兒童創造更光明的未來。



人道救援



Message from our Patron: Mrs. Cathy Chui Lee

As the Patron of Save the Children Hong Kong, it is with immense pride and joy that we marked a significant milestone - our 15th Anniversary in Hong Kong.

Over the past 15 years, we have witnessed incredible transformations in the lives of countless children. Thanks to your unwavering support and dedication, we have been able to provide essential services in Health, Education, Protection and Emergency, ensuring that vulnerable children receive the care and opportunities they deserve.

This milestone not only highlights our achievements over the past years but also reflects on our journey and the profound impact we have made together. The achievements are also a reminder of the hope and change we can foster when we unite for the sake of children in need.

As we celebrate this anniversary, let us also look forward to the challenges ahead. Your continued support is essential as we strive to expand our reach and enhance our programmes to benefit even more children.

Thank you for being an integral part of our journey. Together, we can continue to create a brighter future for every child in Hong Kong and beyond.







我們的支持者 OUR SUPPORTERS

37

兒童愛衣日

為了將節日歡樂和暖意帶給各地的兒童,香港救助兒童會自 2017年起,每年年尾都會舉辦慶祝活動——「兒童愛衣日」。 活動得到多位名人支持,包括我們的大使甄子丹先生和太太汪 詩詩女士,以及助養兒童親善代表王梓軒先生。有賴他們長久 的支持和參與,讓我們得以繼續與兒童並肩前行。

同時,我們衷心鳴謝多間學校及企業的支持,特別是我們的長 期企業贊助DAKS。他們為兒童緊急救援基金籌募資金,讓我們能 夠支援應對國際間的緊急人道危機,並從他們展示出的創意和活 力中得到啟發。

Christmas Jumper Day

Christmas Jumper Day has been our year-end celebration since 2017, aiming to bring joy and warmth to children globally. We are deeply thankful for the unwavering support and invaluable contributions from our celebrity supporters, including our Ambassador Mr. Donnie Yen and his wife Ms. Cissy Wang, as well as Child Sponsorship Advocate Mr. Jonathan Wong. We also wish to acknowledge the schools and corporations that participated in this initiative, particularly our long-term corporate sponsor, DAKS. The creativity and enthusiasm shown by schools and companies in raising funds for our Children's Emergency Fund have truly inspired us, allowing us to respond effectively to humanitarian emergencies around the world.

15周年慈善晚宴

在過去15年間,香港救助兒童會至今已服務超 過190萬人,包括110萬名兒童。為慶祝這個重 要的里程碑, 慈善晚宴廣邀各界善長、政府官員 和企業夥伴共襄善舉,攜手讓兒童在充滿希望的 世界中健康成長。

香港特別行政區政務司副司長卓永興先生讚揚救 助兒童會的援助工作,並在致辭中呼籲:「救助 兒童會的願景是每個孩子都能享有生存、保護、 發展和參與的權利。這個有意義且崇高的使命值 得各界的全力支持。」

身兼香港救助兒童會大使的著名影星甄子丹先生 和他的妻子汪詩詩女士,亦藉此機會呼籲社會大 眾,共同為兒童建立一個安全、健康的成長環 境。創作歌手甄濟如與視障歌唱家蕭凱恩傾情獻 唱,以動人旋律傳遞對兒童的關愛與支持。

我們亦藉此機會感謝當晚慷慨解囊的所有善長人 翁,當晚籌得的善款全數用於有需要兒童支援計 劃,為香港及全球兒童締造更光明的未來。



children's growth.

At the event, Mr Cheuk Wing-hing, GBS, JP, Deputy Chief Secretary for Administration of the Hong Kong SAR, expressed his deep appreciation, stating, "Save the Children has upheld the vision that every child deserves the right to survival, protection, development, and participation. These impactful achievements are made possible through sustained efforts and unwavering commitment to working with the community."

We are deeply grateful to all who attended the event and supported our mission. Your generosity and belief in our cause have been vital to our success, ensuring that every donation raised at the dinner directly benefits children in need. Together, we will continue to create lasting, meaningful change for children around the world.

15th Anniversary Dinner

2024 marks the 15th anniversary of Save the Children Hong Kong. Over the years, we have reached over 1.9 million individuals, including 1.1 million children, improving lives both locally and globally. To celebrate this milestone, we welcomed over 200 distinguished guests-including donors, government officials, and corporate partners-to an evening dedicated to supporting

Ambassador Mr Donnie Yen and his wife, Ms Cissy Wang, also called for collective efforts to create safe and nurturing environments for children. The evening featured heartfelt musical performances by singer-songwriter Jasmine Yen and visually impaired singer Michelle Siu, whose music conveyed deep compassion and solidarity with children in need.





慈善哥爾夫球日 **Golf Tournament**

香港救助兒童會的週年慈善哥爾夫球日是我們的焦點籌 款活動之一,所籌集的善款支持我們在香港的項目,透 過體育和藝術促進低收入地區兒童的情感和身心健康。

近年兒童及青少年所面對的精神健康困擾備受關注, 學業壓力、孤獨感、缺乏自信心以及家庭關係不佳, 均是當中的主要因素之一。有見及此,我們在香港致力 提升低收入地區兒童的情緒及身體健康,並深信為小朋 友奠定更穩固的心理和身體基礎,能為他們開創更光明 的未來。

我們要特別鳴謝眾多機構和各位善長的鼎力支持,包括 活動贊助商CVC及星展銀行、球洞贊助商摩根士丹利, 以及所有隊伍的贊助商。有賴多方的參與及貢獻,讓我 們能夠持續為兒童帶來更正面的改變

慈善哥爾夫球日

GOLF TOURNAMENT

39

The Golf Tournament is one of the annual flagship fundraising events of Save the Children Hong Kong, this year supporting projects that leverage sports and arts to enhance the emotional and physical wellbeing of children in low-income communities.

Children in Hong Kong have increasingly faced mental health challenges in recent years, driven by academic pressure, loneliness, lack of selfconfidence, and family issues. We are steadfast in our mission to address these challenges by prioritising the emotional and physical wellbeing of children in need, helping them build a stronger foundation to embrace brighter futures.

We would like to extend our special thanks to the many organisations and benefactors for their generous support, including our event sponsors, CVC and DBS Bank, our hole sponsor, Morgan Stanley, and the team sponsors. Together, your contributions enable us to create positive change in the lives of children.





Inspire Cup

香港救助兒童會再次舉辦 Inspire Cup 七人混合慈善 足球賽·匯聚企業隊伍在綠茵場上以運動精神與活 力,為有需要的兒童籌集善款。今年的賽事以七人 制形式進行,吸引了10支企業隊伍和8支兒童隊伍 參與 · 慈善賽籌得的善款會用於支持「童踢同樂」 計劃,藉足球訓練促進兒童的社交情緒發展,

慈善賽當日,「童踢同樂」計劃的小學員積極投入 兒童賽事,展現出無比的團隊合作精神與熱誠。此 外,我們還舉辦嘉年華,鼓勵家長和小朋友一同參 與遊戲,增進親子感情。活動彰顯我們透過企業及 社區參與,推動兒童身心發展的承諾。

賽事能順利舉行,有賴各方的支持。我們特別感謝 所有贊助企業和參加人士,以及贊助場地的九龍木 球會,讓我們見證了運動的力量,並幫助兒童提升 自信心和抗逆力,讓他們發揮潛能。



We are grateful to all sponsors, participants, and our venue sponsor, Kowloon Cricket Club, for their support, championing the power of sports to build confidence and resilience in children and to unleash their full potential.



The Inspire Cup, Save the Children Hong Kong's seven-a-side football tournament, once again brought corporate teams together on the pitch, channeling their sportsmanship and energy to raise funds for children in need. This year's event saw 10 corporate and 8 children's teams participate in the seven-a-side format, with all proceeds dedicated to supporting our Play to Thrive programme, which fosters children's social-emotional development through football training.

Children from the Play to Thrive programme showcased impressive teamwork and enthusiasm during the matches, while our family-friendly carnival run alongside the tournament, offered games and activities designed to foster family bonding. The event highlighted our commitment to promoting children's physical and mental health development through corporate and community engagement.





香港救助兒童會15週年 15th Anniversary Celebration

2024年標誌著香港救助兒童會成立15週年。為隆重其事.香港救助兒童會在中環街市舉辦15週年慶典暨救助兒童獎頒獎典禮以及相 片展覽.鼓勵社會各界為兒童帶來更光明的未來。典禮上來自政府 機關、商界、社福界的嘉賓和支持媒體及機構一同見證.賦予兒童 改變未來的力量與成果。

「救助兒童獎」表揚無名英雄

首屆「救助兒童獎」表揚對改善香港及世界各地兒童福祉的傑出 人士、企業及慈善基金會, 典禮上一共頒發了**13**個獎項。

得獎者的年齡、性別、職業、界別和背景各異,以不同方式為兒童出 力。其中有些為貧困兒童和特殊教育需求兒童提供學習機會、有些為 緊急照顧需要的嬰兒成為寄養家庭、有些機構發起全球捐贈和慈善企 劃項目,以及倡議應對氣候危機的行動。藉著他們的故事啟發更多人 多走一步,為有需要的兒童貢獻愛心。

15週年相片展覽

香港救助兒童會15週年相片展覽,展出本會在香港及世界各地受惠 兒童的故事,與公眾分享我們為兒童生活帶來長遠變化的工作。

承傳救助兒童會全球運動逾一世紀的使命,香港救助兒童會將繼往 開來,為兒童生命帶來正面影響。



Save the Children Hong Kong commemorated 15 years of dedicated mission with a celebratory event in 2024 at Central Market to showcase our impact on children's lives and our programmes that pave the way for a brighter future for children. This gathering brought together distinguished guests from government bodies, the business and social welfare sectors, alongside supportive media and organisations, all witnessing the power and achievements of empowering children to change the future.

Children's Champion Award 2024

The inaugural Children's Champion Award honoured 13 exceptional individuals, organisations, and charitable foundations for their efforts in enhancing the wellbeing of children in Hong Kong and worldwide.

The awardees represented a rich diversity of ages, genders, professions, and backgrounds. Their remarkable contributions range from providing learning opportunities for children from disadvantaged backgrounds and those with special educational needs to offering foster care for infants in urgent need. Others have initiated global donation drives and charitable projects or advocated for critical action on the climate crisis. Their inspiring stories encourage others to go the extra mile to support children in need.

15 Years On Photo Exhibition

At the exhibition, the inspiring stories behind the photos demonstrated our impact and commitment to children throughout this journey, while sharing with the public our mission to achieve lasting change in children's lives. Building on more than a century of Save the Children's global movement, we continue our unwavering dedication to shaping a brighter future for all children.

攜手共創 成果 Partnering for Impact

香港救助兒童會致力與不同企業建立創新且穩固的夥伴關係,共同為兒童創造更美好的未來。 透過緊密合作,我們匯聚各方資源,積極應對兒童健康、營養、保護及教育等關鍵議題,以實 現長遠且可持續的成果,不僅為兒童帶來意義深遠的正面影響,更為夥伴機構創造社會價值, 共同推動改變。

Save the Children Hong Kong builds impactful partnerships with organisations that share our vision of creating a brighter future for every child. By working hand in hand, we tackle pressing challenges in health, nutrition, protection, and education, while fostering innovation to address emerging issues. Our partnerships are designed to deliver sustainable solutions for children, while also creating lasting social value for our valued partners, offering chances to champion social responsibility and leave a legacy of life-changing impact.



自2009年以來 · BVLGARI憑藉「你我相伴」的精神 · 與所有熱 心公益的善心人士一起與救助兒童會並肩支持世界上最弱勢的 兒童 · 並籌獲超過1.05億美元的善款。2024年是BVLGARI與救 助兒童會合作的15週年 · 藉此重要週年紀念日 · BVLGARI再次 重申其承諾 · 推出全新#WITHMEWITHYOU品牌活動及全新吊 墜頸鏈 · 支持救助兒童會的工作。雙方的合作以遠大的目標作 為起點 · 現已惠及37個國家和地區的超過200萬名兒童。慈善 工作主要集中於支援優質教育、青年賦權、緊急支援及打擊貧 窮。這救助弱勢兒童未來的道路需要一步一步建立起來 · 涉及 廣泛的長期項目 · 對許多人的生活產生積極影響 · 在此衷心感 謝他們對救助兒童會工作的長久支持。



克諾爾環球關愛亞太區有限公司(KBGC-AP)由製造鐵路及 商用煞車系統的德國企業克諾爾集團(Knorr-Bremse)於亞 太區所創立的非牟利機構·於2022-2024年期間支持兩個中 國內地項目·為年輕一代帶來深遠改變·涵蓋長江三角洲地區 致力為當地的弱勢家庭青少年提供全面性的就業技能培訓·及 於四川成都為最被邊緣化的殘障兒童提供更優質的教育和資源 此外·KBGC-AP的支持更擴展至香港·支援救助兒童會為6至 12歲低收入家庭兒童而設的心理健康項目·通過結合足球訓 練與社交情緒學習·提升兒童應對情緒及困難的能力。我們向 KBGC-AP致以深切的感謝·感謝他們為改善各地兒童生活所作 出的努力和支持·為兒童帶來幸福和希望。



BVLGARI

BVLGARI has embraced the spirit of solidarity since 2009, supporting Save the Children's mission to aid the world's most at-risk children and raising an impressive sum of over 105 million dollars. As the 15th anniversary of this impactful partnership approaches in 2024, BVLGARI reaffirmed its commitment by launching the new #WITHMEWITHYOU campaign and unveiling a brand-new pendant necklace to further its support for Save the Children's vital mission.

What began as an ambitious vision has now positively transformed the lives of over 2 million children across 37 countries and regions. This partnership focuses on providing access to quality education, empowering youth, delivering emergency relief, and alleviating poverty. Building a brighter future for children in need is a journey of relentless dedication, requiring long-term initiatives with farreaching impact that continue to transform countless lives.

We extend our heartfelt gratitude to our global partners for their unwavering support in championing this meaningful cause.



Knorr-Bremse Global Care Asia Pacific (KBGC-AP), a non-profit organisation established by Knorr-Bremse, an industry leader in rail and vehicle braking systems, has partnered with us to support two impactful projects in mainland China during 2022-2024. These projects aim to empower the younger generation from deprived backgrounds in the Yangtze River Delta and Chengdu, Sichuan, by providing vocational skills training to youth in need, including children with disabilities, while enhancing their employability through teacher capacity-building programmes.

Additionally, KBGC-AP has extended its support to Hong Kong by funding our mental health programme for children aged 6 to 12 from low-income families. This initiative combined football training with social-emotional learning to help children develop essential skills for managing emotions and overcoming challenges.

We sincerely thank KBGC-AP for their steadfast dedication and support in transforming young lives with hope and opportunity.





bioMérieux Endowment Fund for Education (BEF) 是由體外診 斷領域的領先企業——牛物梅里埃公司成立的非牟利機構, 旨在促 進平等機會,減少教育不平等現象。自2023年起,BEF與香港救 助兒童會攜手合作,致力提升0至6歲兒童的早期照顧、發展與教 育, 並先後於中國內地和菲律賓支援相關項目, 為亞洲地區的兒 童送上愛與希望。除了捐款支持,BEF亦鼓勵生物梅里埃公司員 工積極投入義工服務,用實際行動傳遞溫暖。我們衷心感謝BEF 的持續支持及信任,希望能夠並肩同行,燃亮更多兒童的未來。

The bioMérieux Endowment Fund for Education (BEE) is a non-profit organisation founded by bioMérieux, a global leader in in vitro diagnostics, with the mission of promoting equal opportunities and reducing educational inequalities. Since 2023, BEF has partnered with Save the Children Hong Kong to improve early childhood care, development, and education of children aged 0 to 6. These initiatives span across mainland China and the Philippines, delivering love and hope to children throughout Asia.

Beyond financial support, BEF inspires bioMérieux employees to volunteer, spreading care through active participation. We deeply appreciate BEF for its ongoing support and trust, as we look forward to shaping brighter futures for new generations together.

攜手共創成果

PARTNERING FOR IMPACT

43



國際指標性金融媒體IFR Asia多年來與救助兒童會合作,將深 具影響力的IFR Asia Awards Dinner轉化為公益契機,透過活動 籌得的善款支持救助兒童會的項目,惠及兒童教育、健康與福 祉。IFR Asia Awards 2023 晚宴吸引了250 位亞洲投資銀行精英 出席,表彰過去一年的金融創新之餘,更為有需要兒童帶來希 望與改變。我們誠摯感謝IFR Asia Awards多年來的支持,並期 待雙方繼續合作,為更多兒童創造更美好的明天。



For years, International Financing Review Asia (IFR Asia), a globally respected financial media outlet, has partnered with Save the Children to transform the influential IFR Asia Awards Dinner into a platform for philanthropy. Funds raised through the event have supported our programmes, improving children's education, health, and wellbeing.

The IFR Asia Awards 2023 Dinner brought together 250 of Asia's top investment banking professionals, celebrating financial innovations while also bringing hope and change to children in vulnerable situations. We extend our deepest gratitude to IFR Asia for the continued support and look forward to strengthening our partnership to expand our impact

特別鳴謝 **Acknowledgements**

Chi Pong Wong

• Chi Shing Lau

Chi Wa Kwan

• Chi Wa Lam

Chi Wah Chan

Chi Wai Wong

Chi Yuen Yeung

• Chin Wai Wong

China Hua Yuan

• Chinese

Ching Fong

Company Limited

• China Hong Kong City

International School

Ching Ho Wilson Wong

• Ching Ting Teresa Fung

• Ching Yee Lorinda Kwok

• Choi Ming Diana Chan

• Ching Lam Leung

• Ching Ning Wan

Cho Ming Tam

Chon Keong Lee

• Chor Fong Ng

Chu Chu Winnie

Chan Wong

Chui Ling Betty

Chan Wong

Chun Chun Wong

• Chun Hung Chu

Chun Kit Choi

Chun Man Cho

Chun Yu Wong

• Chun Yue Chan

Chung Chau So

• Chung Ho Alastair Lam

Chung Ming Leung

Chung Tin Wong

• Chung Yan Lee

Chung Yee Hung

Chung Yin Leung

Cissy Wang

Clifford Chance

Colin Batchelor

Cosmoprof Asia

Crown Wine Cellars

CVC Asia Pacific Limited

• Da Luz Vicente Vasco

Collinson

• DAKS

Dallas Cheuk

DBS Bank

• Deacons

• Dennis Hau

Dong Qin

Donnie Yen

• Dr. Hayley Kan and

Dr. Wilfred Wong

Dell

Dannie Hongchoy

• Danny Ho Man Ding

(Hong Kong) Limited

CN Innovations Limited

Chong Meng Chao

• Chi Shing Cheung

• Chi To Graham Ng

- Aaron Oh
- AF Capital Limited
- AIA Airport Authority
- Hong Kong
- AK Capital
- Alan Chung Ran Young
- Alexander James Collier
- Alfred 24 Tech HK Limited
- Amy Hsiao Ming Fong
- Andy Ong Anfield Hearts
- Foundation Limited
- Anrise
- Ayumi Wong
- Baiyuan Zhang Bernard Rennel
- Beryl Sze
- Bianca Yuen
- Billy Pui Kei Yim
- Billy Siu
- Bioeffect
- bioMérieux Endowment
- Fund for Education
- Blickson Limited
- Bob Chong, BBS
- Bonagua
- Brecon Limited
- Brian Hong
- Bright Funds Foundation Fund
- Bvlgari
- C M Kho
- Carey Cheung
- Carol Szeto
- Carrie Cheng
- Catherine Wong
- Cathy Chui Lee and Martin Lee
- C-Bons International
- Golf Group, Inc
- Celia Anne Jack
- Celia Chu Cham Sum Li
- Champagne Taittinger
- Che Wah Li
- Chen Yang Foo Oi
- Foundation Limited
- Chervl Khan
- Cheuk Fai Ng
- Cheuk Fung Wong
- Cheuk Yiu Leung
- Chi Chung Chan Chi Chung Ip
- Chi Fai Ng
- Chi Ho Chan
- Chi Hong Charitable
- Foundation Limited
- Chi Kwong Ho
- Chi Kwong Tam Chilanluk
- Chi Man Au Yeung
- Chi Man Chan
- Chi Man Mark Leung
- Chi Piu Tsang

及/或禮品捐贈)

Edoardo Tocco

- Edwardo Erni
- Edwin Cheng
 - Elaine Eca Da Silva
 - Equinix Inc.
 - Roe Schoo
 - ESF Quarry Bay School
 - Esther Ma
 - Farzad Heidarieh Zadeh
 - Fat Keung Cheung Feng Zou
 - Filippo Gori
 - Fine Vintage
- Fong Yee Cheuk
- Fook Yue Teresa Leung
- Frankie Tsui
- Fung Yee Lee
 - George Derisley
- Google
- Grace Hu
 - Graham Lock
- Hailey Tsz Lok To
- HCS Foundation
 - Health Addiction Company Limited T/A
 - Smart Retail
 - Hegg Li • Helena Pei Jia Chu
 - Henderson Warmth
- Foundation Limited

• Hoi Fan Ng

• Hoi Yam Ng

• Hoi Yu

Bureau

• Hon Wing Yu

Organisation

Limited

- Hester Grisel • Hing Cheng
- HK Government Disaster **Relief Fund Advisory** Committee



衷心感謝以下個人、基金及企業合作夥伴支持(港幣1萬元以上捐款、義務工作

A special thank you to the following individuals, foundations and corporate partners for their support (donations over HK\$10,000, pro-bono service and/or gifts in kind):

- ESF Jockey Club Sarah
- Fanling Public School
- Fung Ling Hung Tsang
- Fung Yee Natalie Chan
- Ho Chung Chan
- Ho Lai Edward Kwok
- Ho Ming Cheung • Ho Ming David Leung
- Ho Pong Mak
- Ho Shuen Luk
- Ho Vincent Wong
- Ho Wing Thomas Poon Hoa Wan Wu
- Hoi Ming Cheng
- Hoi Miu Chan
- Hoi Sun Chan
- Hoi Ying Banny Cheung
- Home and Youth Affairs
- Hon Keung Lin
- Hong Kong Construction Materials Association
- Hong Kong Markets
- Hongkong Land Limited Hongmin Zhou

- HSBC • Hua Guo Hugo Yeung Huiyuan Tseng • Hung Hing
- Hung Kwun Sze Hutchison Telecommunications (HK) Limited
- Ian Lap Yan Cheung IFR Asia Awards
- Ignatius Machado **Royston Savio**
- II Yong Jung
- Impulse Decisions HFM Asian Performance Awards
- In Chan Indur Lachhwani (Wave Salon)
- lok Lan Leong
- Irene Wang
- Iris Cheng
- Iris Lam
- Isabel Wu
- Ismaill Ahmed Khan
- J.P. Morgan
- Jahc Sum Jessie Ng
- James Gracias Kok
- James Kok
- Jay Chen
- Jennifer Chiu
- Jenny Chan
- Jenny Yip
- Jianhong Liang
- Jin Hua Huang
- Jing Jing International Kindergarten
- Jing Zheng
- Joanne Rhodes
- João Ribas Da Silva
- Johan Leven
- John Kim
- John Lo
- John Wotherspoon
- Johnson Or
- Joma
- Jonathan Wong
- Judith Chan
- June Wong
- Ka Fei Catherine Leung
- Ka Hang Kevin Kwan
- Ka Kin Daniel Yau
- Ka Lai Wong
- Ka Lee Lam
- Ka Lok Kam
- Ka Lok William Chu Ka Ming Mok
- Ka Pui Annette Li
- Ka Shing Lee
- Ka Shun Alicia Mou
- Ka Yan Catherine Wong
- Ka Yan Lau
- Kai Cheong Tsang
- Kai Ming Leung

- Kai Yan Siu
- Kai Yan Yim
- Kai Yuei Terry Yip
- Kam Chuen Desmond Cheng
- Kam Fai Jeffrey Hong
- Kam Sang Franklin Lee
- Kam Wa Lai
- Kam Wah Simon Chan
- Kam Weng Leong
- Kam Yung Li
- Kan Sien Shirley Ng
- Kar Kwan Yeung
- Kar Lak Leung
- Kar Wah Samuel Yip
- Kari Tsang
- Kei Yin Fung
- Kellett School Association Limited
- Ken Wong
- Kenneth Chow
- Kim Man Ngan Kin Chung Law

Kin Hang Yeung

• Kin Keung Pang

Kin Shing Andre Hon

Kin Wo Deyang Yang

King Ching Wong

King Lai Vicky Chan

Knorr-Bremse Global

Kowloon Cricket Club

• Kwai Fun Frances Ho

• Kwan Lam Keith Lee

Kwan Po Leanne Chu

Kwan Wa Wong

Kwok Fai Tam

• Kwok Fun Chu

Kwok Hung Yeung

Kwok Wai Raymond Lee

Kwong Hung Henry Wong

Kwok Leung Ko

Kwok Wai Yiu

• Kwun Kit Au

• Lai Kam Ho

Lai Chun Lily Woo

• Lai Seung Hidy Lau

• Lai Shan Lisa Li

Care Asia Pacific Limited

特別鳴謝

ACKNOWLEDGEMENTS

44

• King Hee Chun

King Wong

• Kit San Choi

• Kit Ting Yau

• Kit Wan Ngo

Kong On Chan

Kor Tat Cheung

Kuei Mei Ou

Kuen Chan

• Kun Ping Tang

• Kin Yeung Winky Chung

Kin Man So

Kin Pong Ho

Kin Wai Tang

Kin Wai Yuen

• Kin Kang Kenneth Cheung

特別鳴謝 Acknowledgements

榮譽核數公司 Honorary Auditor	榮譽公司秘書 Honorary Company Secretary	義務法律顧問 Pro Bono Legal Advisor	顧問 Advisor	
畢馬威 KPMG	霍金路偉 Hogan Lovells	Latham & Watkins LLP Linklaters Morrison Foerster	陳自強教授 陳秀慧博士 Prof. Alex Chan Dr. Elaine C	陳國齡醫生 Chan Dr. Phyllis Chan
Lam Chua	Pak Hay Lam	Shui Ching Wong	Tsz Chiu Wong	Wu Carol Shuyen
Latham & Watkins LLP	Pak Lun Wong	Shuk Mei Vera Choy	Tsz Keung Lee	Xia Xin Wong
Lee Angela	Partnership Fund for	Shuk Yee Sandy Ho	• Tsz Kit Chan	Xiang Li
Lee Lee Tan	the Disadvantaged	Shuk Yi Ho	Tsz Kuen Wong	Xiaofeng Zhang
Lee Tung Avenue	Patnaik Sanjay	Shuk Yin Mensy Leung	Tsz Leung Lee	Yan Ming Leung
Lei Peng	Paul Kennedy	Shun Hing Education And	Tsz Wa Wong	Yan Tak Chan
Leonteq Securities	Paul Uren	Charity Fund Limited	Tung Mui Tsoi	Yan Yee Lee
(Hong Kong) Limited	Pedro Sou	Shun Tat Cheung	TUVE Hotel	Yao Wang
Li Chang	Peter Tze Chung Tung	Sing Yuet Sherry Yeung	U Nong Kuan	Yee Ki Yeung
Li Juan Chen	Pik Shan Choi	 Singapore International School 	• UBS	Yee Kit Helen Cheung
 Li Yun Wang 	Pin Yi Angela Wu	Sino Group	Vachani Sunita	Yee Wan Winnie Chan
Lilian Chen	Ping Fai Stephen Kwok	 Silu Ching Ho 	Vince Chi Yan Chan	Yeung Fai Chau
Limei Huang	Piotr Pawel Pleskot	Siu Chuen Wong	 VTech Holdings Limited 	• Yi Jin
Lin Kwan Man	Pit Lap Philip Chiu	Siu Fun Cheung	Wah Chau Yau	Yik Sum Cheung
Lindsay Li-Shen Chu	PJT Partners	 Siu Han Jo Jo Hai 	• Wah Fai Lo	Yin Ching Fung
 Ling Chan 	Po On Chau	Siu Hung Chan	Wah Tung Development	Yin Ling Hui
 Lisa Yam 	Pok Wa Yeung	 Siu Kwan Tam 	Co. Limited	Yin Wan Hung
 Lok Man Norman Tam 	Primas Asset Management Limited	 Siu Kwan Tani Siu-Fai Banjemin Fung 	Wahking Group	Ying Ma
 Lok Ming Tsui 	Management Limited	, ,	Wai Chau Chiu	Ying Mei Lee
 Lok Qun Denise Mak 	 Prosperity Building Materials Co Limited 	Sok Man Chin	Wai Ching Bankie Au	Ying Wah Fung
 Loretta Wing Yee Lee 	Pui Chiu Leung	Spencer Wong	Wai Chung Lee	Yiu Chung Ng
• Lu Xi Tian	Pui Chu Wong	 Stamford American School Hong Kong 	 Wai Ding Hui 	Yiu Lun Ng
 Lukas Lambach 	Pui Ha Lam	Standard Chartered Bank	 Wai Fong Wong 	Yiu Wah Bilan Mak
Lululemon	Pui Keung Ben Choi	Stephanie Hui	Wai Hang Chow	Youth Development
Lung Yuen Man Yvonne	Pui Lun Lai	Stephen Chau	Wai Hung Lee	Commission
 Magnus & Novus 	Pui Man Che	Sudhir Kumar Tiwari	Wai Kee Jewellers Limited	Yu Chun Keung Charitable
 Man Fai Hung 	Pui Ying Joyce Wong	Sue Lynn Tan	Wai Kin Woo	Trust Fund
 Man Ki Kelly Chow 	QBE Hong Kong Insurance	Sui Ting Yau	Wai Kuen Stephen Yau	Yu Jing Fun
 Man Kwok Tse 	Qiang Cai	Suk Ling Tsang	Wai Kum Kim Wang	Yu Kwong Leung
 Man Ting Tina Tsui 	Qiuhan Xu	Suk Yee Chung	Wai Kwong Chu	• Yu Qian Huang
 Man Ying Kwan 	Quanru Li	Sum Yu Zoie To	Wai Lun Chan	• Yu Tam
 Mandarin Oriental, Tokyo 	Rajan Chellaram	 Sun Hung Kai & 	Wai Lung Lam	Yu Ying Chen
 Maria Helena Lei 	Mahboobani	Co. Limited	• Wai Man Dora Hsu	• Yuan Li
 Mary Jane Tai 	Regal Hotels Group	Sun Pao Joseph Ting	Wai Man See	Yuen Fun Wendy Wong
 Max Edward Parry 	Rickie Chan	Synergy Resources	Wai Nim Leung	Yuen Lan Yau
 May Po Mable Mak Chow 	Roger Luk	International Limited	Wai Ping Lin	Yuen Mei Juliana Chan
 Mei Ham To 	Rong Jin Weng	Sze Man Connie Cheung	Wai Po Tang	Yuen Mei Yu
Mei Wai Ng	Rosie Law	Sze Mun Charmaine Lau	Wai San Catherine Yau	Yuen Shan Lam
Mei Ying Begonia Wong	Royal Bank of Canada	Sze Yuen Viola Har	Wai Shan Venisa Chu	Yuen Yi Cheung
Michael Kwok	Safe Online	T. Rowe Price	• Wai Sze Faith Kwan	Yuen Yu Stella Hui
 Michael Wong 	Salmina Azmi	Tak Chun Kelvin To	Wai Wa Wallace Tung	Yuet Mui Cheung
Michelle Woo	San Hong Choi	Tao Hung Ip	• Wai Yee Chan	Yuet Shan Chung
 Midland Charitable 	• Sankyo Seiko (Asia Pacific)	Tat Pui Kwok	Wai Yin Alison Lau	Yuet Shan Julia Fung
Foundation Limited	Co Limited	Tencent Charity	• Wai Ying Joanna Ho	Yuet Wah Eva Cheung
 Milbank LLP 	Sau Fan Deborah Chiu	Foundation	Waning Sun	Yuet Wah Ng
 Ming Yee Mok 	Sau Mui Cheung	Teresa Nyuk Oi Ho	Wei Mun Low	Yuet Ying Au Yeung
Mo Chee Lo	Sau Wai Jennifer Cheung	The Capital Group	Wilfred Kwan	Yuk Har Monica Lee
Moon Mee Iris Chung	Sau Yan Chan	 The Clearwater Bay Golf & Country Club 	William Choy	Yuk Kit Chan
 Morgan Stanley 	Sau Yee Dorothy Kwan	The Kadoorie Charitable	William Yeung	Yuk Kwan Bonnie Law
Mrs. Purviz R. Shroff MH	Sau Yung Lau	Foundation	Wing Chit Cleire Sheung	Yuk Wah Fienna Lee
& late Mr. Rusy M. Shroff, BBS, MBE	Schneider Electric	• The Robert H. N. Ho	Wing Chung William Yiu	Yuk Yin Cheung
Murat Atamer	Selma Morais	Family Foundation	Wing Fai Shum	Yun Ha Fung
Nai Cheng Simon Hsu	Branco Cheng	Hong Kong	Wing Foo Paddy Wong	Yun Sang Chris So
Nathan Lam	Seoul Aesthetic	Thomas Dao Lung Lee Thomas Lishn	Wing Hong Wong	Yuqiong Ren
Nellie Fong	Sham Narin Melwani	Thomas Hahn Tion Chun Lo	Wing Kai Mak	Zhen Zhong Mai
Ngai Fung Michael Wong	Shan Shan Ren	Tien Chun Lo	Wing Nin Jason Pow	Zhou Zheng
Ngan Oi Amy Ng	Shengzhang Li	Tiffany Tak Yunn Woo Tin Chauna Wana	Wing On Yeung	Zoe Fan
Niccolo Sanesi	Shi Hung Cheung	Tin Cheung Wong Tin Line Tenning Chen	Wing Shan Tang	 李家鈺
Nok Hei Cheung	Shi Tung Lam	Tin Ling Tanning Chan	Wing Starrang Wing Sze Karen Fan	 周文懿
Nok Hei Cheung Nomura International	Shing Fook Tang	Ting Fung Yu	Wing Sze Karen Pan Wing Yan Lee	 陳千悦
Nomura International Hong Kong	Shing Yiu Chung	To Kwan Wong	Wing Yuen Ambrose Leung	 陳祐年 & 李金蘭
NVIDIA	Shiu Mei Yang	Tommy Jim	Won Young Jung	• 時信電子有限公司
Octopus Cards Limited	• Shu Kei Ho	Tsang Chik Kwai Tong Charity Foundation		 梁文琋
car as Emitted	Shu Wing Wilson Chow	Charity Foundation	 Woo Johanna Fung 	+ 7

Fund Limited

• Tsui Ying Wong

lan	董事局成員 Board of Direc	tors
	主席 Chair	副主席 Vice-Chair
eung Chan	簡俊傑 Paul Kennedy 獨立非執行董事 不同機構 Independent Non-Executive Director Various companies	林和平 Brandon Lin ¹ 方圓基金管理 環球股市首席投資官、合夥人 Chief Investment Officer, Partner Prudence Investment Management
	董事 Directors	
ak ent haritable Wong Chan i i ung eung ng eee : Law .ee	陳慶麟 Ted Chan波士頓顧問公司董事總經理兼全球資深合夥人Managing Director and Senior Partner Boston Consulting Group許明茵 Stephanie Hui2 高盛 窗產 窗產管理部私募股權亞洲區主管 成長型股權全球聯席主管及 董事總經理 Head of Private Equity in Asia and Global co-head of Growth Equity within Goldman Sachs Asset Management and Managing Director Goldman Sachs許予一 Michael Hui3 貝恩資本 合夥人 Partner Bain Capital高樂聖 Michael Klosson 救助兒童會 (美國) 前政策和人道行動副主席 Former Vice President Policy and Humanitarian Response Save the Children US黎歐陽汝穎博士 Winnie Au Yeung Lai 香港大學 前教育學院副教授 Former Associate Professor Faculty of Education The University of Hong Kong	吴永豪Ringo Ng中電源動集團總裁Managing DirectorCLPe 譚樂文 Norman Tam香港寬頻高級顧問Senior AdvisorHong Kong BroadbandNetwork魏蔚Rebecca Wei ⁴ 厲蔚蘭亞洲區聯合創始人兼主席Co-founder & Chairman, AsiaLGDR黃慧敏June WongAxial Partners Limited聯合創辦人兼總裁Co-founder and PresidentAxial Partners Limited黃光銳Spencer Wong ⁵ M&C Saatchi SpencerHong Kong社長 / 創意工程師CEOM&C Saatchi SpencerHong Kong社長 / 創意工程師CEOM&C Saatchi SpencerHong Kong
]	1 2024年11月20日辭任 Resigned on 20 November 2024	⁴ 2024年6月28日辭任 Resigned on 28 June 2024

Audit, Finance and Risk

簡俊傑 Paul Kennedy

陳慶麟 Ted Chan

林和平 Brandon Lin

策略 Strategy

陳慶麟 Ted Chan (Committee Chair)

簡俊傑 Paul Kennedy

高樂聖

林和平 Brandon Lin

/ong

Resigned on 16 December 2024

特別鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS

45

- - Octopus Cards Limited • Oi Chun Janie Tham
 - Owen Shen
- Shu Wing Wilson Chow Shuhui Susanna Yu

Woon Mei Ho

- 黃鑫碩

² 2024年12月16日辭任

³ 2024年11月22日上任

Appointed on 22 November 2024

4年6月28日辭任 5 2024年9月28日辭任 Resigned on 28 September 2024 按英文姓氏字母排列

١g 集團

ANNUAL REPORT 2024 舞

委員會成員 **Committee Members**

審計·財務及風險

管治及任命 Governance and Nomination

(Committee Chair)

陳慶麟 Ted Chan 林和平 Brandon Lin 簡俊傑 Paul Kennedy 黎歐陽汝穎

Winnie Au Yeung Lai

籌募 Fundraising Committee

Michael Klosson

黃慧敏 June Wong (Committee Chair) 許明茵 Stephanie Hui

吳永豪 Ringo Ng

譚樂文 Norman Tam 黃光銳 Spencer Wong

魏蔚 Rebecca Wei

項目 Programme

黎歐陽汝穎 Winnie Au Yeung Lai (Committee Chair)

高樂聖 Michael Klosson

林和平 Brandon Lin

吳永豪 Ringo Ng

黃光銳 Spencer Wong

莊陳友 Chong Chan-Yau 1 香港失明人協進會 前會長 Former President Hong Kong Blind Union

2 低碳想創坊聯合創辦人 及行政總裁 Co-founder & CEO CarbonCare InnoLab

15週年晩宴 15th Anniversary Dinner

簡俊傑 Paul Kennedy

吳永豪 Ringo Ng

譚樂文 Norman Tam

黃慧敏 June Wong

Kenneth Chow 花旗銀行香港董事總經理 Managing Director Citibank Hong Kong

慈善哥爾夫球日 Golf Tournament

John Kim (Committee Chair) CVC 資本合夥公司合夥人 Partner CVC Capital Partners

莊學海,銅紫荊星章 Bob Chong, BBS 中南創發有限公司主席 Chairman Chungnam Innovations Ltd

蔡穎恆 William Choy 絲寶集團董事總經理 Managing Director C-Bons Group

Lindsay Chu CEO DBS Asia Capital

約翰·納文 Johan Leven Chairman EdTech firm Studycat Ltd.

羅杰 Jamieson Logie 蘇利文・克倫威爾律師事務所 Sullivan & Cromwell LLP Of Counsel

馬天惠 Esther Ma 薈益有限公司創辦人 兼董事總經理 CEO & Founder Prestigue Ltd.

曾寶慶 Marina Tsang Founder, CEO Tuve Hotel

黃慧敏 June Wong

我們的 財務概況 **Our Finances**

我們如何籌款

救助兒童會一直致力尋求創新的方式,聯繫與我們一樣對兒童 有承擔的人士。2024年的經濟環境充滿挑戰,影響我們的籌款 活動;然而,全賴捐助者的支持,香港救助兒童會的營運收入 仍能達到1.3億元,對比2023年所得的1.388億元,減少6%。 我們繼續獲得來自各界資金的支持,包括來自個人捐款者的 1.102億元捐款,來自企業及基金的1,144萬元捐款,香港特別 行政區政府的376萬元撥款,以及來自主要活動所籌得的452萬 元善款。

我們如何使用資金

救助兒童會確保以最有效的方式運用所籌得的資金,以達致我 們的願景,為兒童建立一個能夠獲得生存、保護、發展及參與 等基本權利的世界。2024年,香港救助兒童會撥出1.396億元 作總營運支出·比2023年的總支出減少2.8%。2024年總營運 支出的75%,即1.041億元,用於推行惠及香港和全球各地兒童 的項目。

救助兒童會竭力協助每個兒童,包括最被邊緣化及貧困的兒 童。2024年,香港救助兒童會的項目支出中,9%用作緊急救 援工作·29%用於教育·33%用於保護兒童·10%用於健康 和營養項目,4%用於監察兒童權利狀況,5%用於助養兒童計 劃,及10%用於兒童貧困領域的項目。

全賴眾多捐助者及合作夥伴的慷慨支持, 救助兒童會得 以維持穩健的財務基礎,給予更多兒童應有的未來。

Thanks to the generosity of our many donors and partners, Save the Children maintains a strong financial foundation, positioning us to give more children what every child deserves - a future.

How we raise our funds

Save the Children is constantly striving to find new, innovative ways to connect with those who share our commitment to children. In 2024, faced with a challenging economy, we received total donations of HK\$130 million thanks to the ongoing support of our individual donors, leading corporates, foundations and the Hong Kong government. This represents a decrease of 6% from our 2023 donations of HK\$138.8 million. We continue to benefit from diversified sources of funding, which include \$110.2 million from individuals, \$11.4 million from corporations and foundations, \$3.8 million of grants from the HKSAR government and \$4.5 million from our signature events.

How we use our funds

Save the Children works to ensure that the funds we raise are used in the most effective way possible in pursuit of our mission of ensuring that every child attains their basic rights to survival, protection, development and participation. In 2024, Save the Children Hong Kong deployed \$139.6 million in total expenditure, a decrease of 2.8% over 2023. We are pleased to report that 75% or \$104.1 million of total expenditure in 2024 was spent to support the implementation of programmes impacting children in Hong Kong and around the world.

Save the Children is dedicated to reaching every last child, including the most marginalized and deprived. In 2024, 9% of SCHK expenditure was related to emergency response, 29% to Education, 33% to Child Protection, 10% to Health and Nutrition, 4% to Child Rights Governance, 5% on Child Sponsorship and 10% on Child Poverty.

穩健的財務狀況

47

香港救助兒童會在2024年的淨資產達1,538萬元。強健的財務 實力為我們的長遠工作提供穩健的力量·推動我們實踐救助兒 童會百年來的使命,確保兒童能夠生存、學習及受到保護

Secure financial position

Save the Children Hong Kong closed 2024 with \$15.4 million in net assets. This financial strength gives us the ability to accommodate temporary fluctuations in donation income and invest in children over the long term, as Save the Children has for 100 years, so that every last child can survive, learn and be protected.

年度財務狀況報表 Statement of Comprehensive Income*

收入 INCOME	2024 HK\$	2023 HK\$
一般捐款 General donations	96,439,875	101,525,877
特定捐款 Designated donations	33,513,028	37,233,182
政府薪津資助 Wage subsidy from The Government of HKSAR	108,385	386,452
其他收入 Other income	300,624	591,795
支出 EXPENDITURE	130,361,912	139,737,306
籌款開支 Fundraising expenditure	31,296,386	26,809,917
行政開支 Administrative expenses	4,160,933	4,487,112
項目經費 Funding for programmes	104,148,807	112,415,072
	139,606,126	143,712,101
稅前虧損/收入 (DEFICIT)/SURPLUS BEFORE TAX	(9,244,214)	(3,974,795)
所得稅 Income tax	-	-
本年度/(虧損)/盈餘及整體(虧損)/收入		
(DEFICIT) / SURPLUS FOR THE YEAR AND	(9,244,214)	(3,974,795)

籌款開支	Fundraising expenditure
行政開支	Administrative expenses
項目經費	Funding for programmes

TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR

年度財務狀況報表 Statement of Financial Position*

非流動資產 NON-CURRENT ASSETS

物業、工業及設備 Property, plant and equipment 使用權資產 Right-of-use assets 無形資產 Intangible assets

總非流動資產 Total non-current assets

流動資產 CURRENT ASSETS

應收賬款 Accounts receivable 其他救助兒童會辦事處應付款項 Due from other Save the Childre 在銀行或手上現金 Cash and bank balances 總流動資產 Total current assets

流動負債 CURRENT LIABILITIES

應付賬項 Accounts payable 應付予其他救助兒童會辦事處的款項 Due to other Save the Child 遞延收益 Deferred income 租賃負債 Lease liabilities 總流動負債 Total current liabilities 淨流動資產 NET CURRENT ASSETS

非流動負債 NON-CURRENT LIABILITIES

租賃負債 Lease liabilities

淨資產 NET ASSETS

經費 FUNDS

一般經費 General fund



我們的財務概況

OUR FINANCES

	31 Dec 2024 HK\$	31 Dec 2023 HK\$
	670,909	298,579
	1,364,835	2,250,780
	580,641	793,836
	2,616,385	3,343,195
	2,021,137	2,357,037
en offices	3,325,347	6,140,872
	15,990,534	27,019,953
	21,337,018	35,517,862
	5,585,476	7,255,653
dren offices	10,523	89,269
	1,510,723	4,544,231
	1,382,916	1,455,702
	8,489,638	13,344,855
	12,847,380	22,173,007
	82,052	890,275
	15,381,713	24,625,927
	15,381,713	24,625,927

我們的財務概況 **Our Finances**





每一代兒童,都為重建這個 滿目瘡痍世界帶來契機。

EVERY GENERATION OF CHILDREN OFFERS MANKIND THE POSSIBILITY OF REBUILDING HIS RUIN OF A WORLD

埃格蘭泰恩・傑布 Eglantyne Jebb

救助兒童會創辦人 Save the Children's founder



香港北角電氣道148號19樓 19/F, 148 Electric Road, North Point, Hong Kong

傳真 Fax 電郵 Email 網址 Website (852) 3160-8685 hkinfo@savethechildren.org savethechildren.org.hk





Save the Children Hong Kong

捐款及一般查詢 Donation & General Enquiry (852) 3160-8686



